

סדרה מן הרמל

For your shopping convenience  
**THE JERUSALEM POST**  
BOOK DEPT.  
is open Sun - Thur.  
9:00 a.m. - 3:00 p.m.  
Fridays 9:00 a.m. - 1:00 p.m.  
10 Harav Kook St.  
Downtown Jerusalem  
Tel. 02-241282

# THE JERUSALEM POST

Make international connections.  
177-100-2727  
AT&T

VOLUME LXIII, NUMBER 18899 TUESDAY, FEBRUARY 21, 1995 • 1 ADAR 21, 5755 • RAMADAN 22, 1415 NIS 4.20 (ELAT NIS 3.60)

## German paper: Ron Arad is alive in Iran

ALON PINKAS

RON Arad is alive and being held by Iran, the Frankfurter Allgemeine Zeitung, one of Germany's premier newspapers claims in a story published today.

It says that negotiations between Israel and Iran on his release are being mediated by Germany and have reached an advanced stage.

"We have no information on this. I don't know anything about this," Prime Minister Yitzhak Rabin's spokesman Oded Ben-Ami told Reuters.

Senior security officials said "no new signs of life" have been received regarding Arad. Other officials involved in attempts to locate Arad refused comment.

The F-4 Phantom in which Arad was back-seater was shot down over Lebanon in October 1986. Both the pilot and Arad ejected successfully. The pilot was rescued by Israeli helicopters but Arad was spotted coming down in an Amal-held area and he was taken prisoner. His whereabouts have remained a mystery since.

The paper said that German State Secretary Berndt Schmidt has been mediating between Israel and Iran. According to the story, Iranian and Israeli negotiators sit in separate rooms and relay information through the German.

The paper says that Tami Arad visited Bonn in the last year, and recently received a video and a letter attesting to the fact that her husband is alive.

It claims that in exchange for Arad's release, Iran is demanding the release of kidnapped Lebanese Shi'ite leaders Mustafa Dirani and Sheikh Abdel Karim Obeid, and Hamas leader Sheikh Ahmed Yassin.

Israel, said the Allgemeine Zeitung, is demanding Iran cease its support of Hizbullah and extremist Palestinian Islamic groups.

The paper disclosed that Iranian intelligence chief, Ali Fakhri, visited Germany on several occasions in the last year.

## Shimon Shamir gets official appointment to Amman

DAVID MAKOVSKY

AS expected, Prof. Shimon Shamir, director of Tel Aviv University's Tami Steinmetz Center of Peace Research, was named ambassador to Jordan last night.

Zvi Elpeleg, an analyst specializing in Palestinian Affairs at Tel Aviv University's Dayan Center for Middle East Studies, was named to Ankara. Shamir - who served in the past as ambassador to Egypt - and Elpeleg were the two political appointees among the seven ambassadorial appointments made.

The others named were: Yehuda Milo, deputy director-general for European Affairs, to Rome; Gabi Padoa, head of the Foreign Ministry's interreligious department, to Bern; Yossi Gal, deputy director-general for information, to The Hague; Moshe Melamed, No. 2 official at the New York consulate, to Mexico; and Yossi Hasin, who worked in the Latin American department, to Caracas. With the two academic appointments, there are now four academics who have been named to diplomatic posts as political appointees, including Prof. Itamar Rabinovich in Washington and Aliza Shenhar in Russia.



Mourners surround the body of Rabbi Shlomo Zalman Auerbach, who was buried in Jerusalem yesterday. (Brian Hendler)

## 300,000 pack Jerusalem's streets for Rabbi Auerbach's funeral

HERB KEINON

AN estimated 300,000 people took part in yesterday's Jerusalem funeral procession for Rabbi Shlomo Zalman Auerbach, called "the halachic authority of the generation."

"People were drawn to Rabbi Shlomo Zalman," said Yitzhak, a kollel student from Ashdod. "He shied away from public attention, and did not have great rhetorical skills. He did not have a staff, or build up an empire. But people were drawn to him; people can sense greatness."

In the morning, tens of thousands streamed to Auerbach's two-room apartment in Jerusalem's Sha'arei Hessed neighborhood. The crowd included all factions within the Orthodox camp: Hassidim, Mitnagdim, Sephardim, and those from the religious Zionist camp.

"This was part of Rav Shlomo Zalman's greatness," said United Torah Judaism MK Avraham Ravitz, who along with everyone else was being pushed along by the massive crowd. "He was acceptable to everyone."

Ravitz said he could not remember a funeral procession that had such a cross section of Orthodox mourners.

National Religious Party MK Hanan Porat, who was also among the mourners, said religious Zionists recognize halachic greatness and do not differentiate between whether the rabbi is haredi or wears a knitted kippa.

"He was the scholar of the generation: he was straight and pure. Our camp held him in the highest regard," Porat said.

The funeral led to massive traffic jams, with the entrance to the city closed in the afternoon. Hundreds of police guarded the procession, and attempted to direct traffic.

Among those attending the funeral were Jerusalem Mayor Ehud Olmert and Chief Rabbi Yisrael Meir Lau and Eliahu Bakshi-Doron.

The mourners walked past large funeral notices for Auerbach in Sha'arei Hessed that variously referred to him as "the halachic authority of the generation," a "halachic pillar," a "minister of Torah."

Huge speakers were set up in the neighborhood to allow the vast majority of the crowd, unable to get close to the steps of Auerbach's home, to follow the proceedings. The sound of sobs and wailing eerily echoed off the Wolfson Towers on the other side of the neighborhood.

"Clear the steps, we are bringing down the corpse," a man yelled a number of times. People pushed forward. Those near the home pushed to get a look at the body, wrapped in a tallit. Those down the street pushed to get closer to the home.

People were packed so tightly that - although they were standing outside - the air felt so heavy it was as if the service were taking place indoors. Some people climbed on fences and rickety-looking staircases to catch a view.

The service began with a partial reading of Auerbach's will, and his wish that there be only a few eulogies and limited praise. His son, Avraham Dov, praised him by praising the large crowd that came out to honor him.

The crowd recognized his father's special qualities, he said in Yiddish.

The service ended with his six sons reciting Kaddish. Auerbach is also survived by three daughters.

When the body was finally brought down the steps into a waiting ambulance, the huge crowd flocked down Ushishkin and Bezalel streets and followed it on foot to the Har Hamenuhot cemetery.

As the crowd walked down Ushishkin, all that could be seen were the buildings on either side of the street, and the roofs of a couple of cars parked on the sides. Everything else was covered with black hats, shimmering white collars, and a smattering of knitted kippot. It looked as if a river had overflowed its banks and consumed everything in its path.

People were packed so tightly that - although they were standing outside - the air felt so heavy it was as if the service were taking place indoors. Some people climbed on fences and rickety-looking staircases to catch a view.

The service began with a partial reading of Auerbach's will, and his wish that there be only a few eulogies and limited praise. His son, Avraham Dov, praised him by praising the large crowd that came out to honor him.

The crowd recognized his father's special qualities, he said in Yiddish.

The service ended with his six sons reciting Kaddish. Auerbach is also survived by three daughters.

When the body was finally brought down the steps into a waiting ambulance, the huge crowd flocked down Ushishkin and Bezalel streets and followed it on foot to the Har Hamenuhot cemetery.

As the crowd walked down Ushishkin, all that could be seen were the buildings on either side of the street, and the roofs of a couple of cars parked on the sides. Everything else was covered with black hats, shimmering white collars, and a smattering of knitted kippot. It looked as if a river had overflowed its banks and consumed everything in its path.

## IAF planes hit Hizbullah targets in S. Lebanon

ALON PINKAS and news agencies

AIR force jets flew two sorties yesterday, blasting Hizbullah targets in Lebanon's Bekaa Valley, the IDF confirmed yesterday. The attack was the second in as many days.

Lebanese sources said that planes fired nine rockets in two raids, 30 minutes apart into targets on the slopes of the hills near Maydoun, on the southern edge of the valley.

Prior to the strikes, South Lebanon Army positions were shelled by mortars. IDF and SLA artillery responded.

In a related development, Hizbullah claimed that the SLA has abandoned a front-line outpost in Talousa, on the northern tip of the security zone, because it became "untenable" after two years of attacks.

The IDF confirmed the outpost was vacated and later destroyed.

"The outpost in Talousa was not captured, but rather was closed down and leveled following a change in operational deployment, resulting from a periodic assessment of the situation," the IDF Spokesman said.

A senior Northern Command source recently revealed that the IDF is reevaluating the entire fixed line of outposts in the security zone, and is gradually replacing SLA units in some front-line outposts, as well as shutting down other positions. The source presented these policy changes to military correspondents last month.

Hizbullah said the Talousa pullout showed Israel was unable to defend the outpost due to its improving tactics.

The outpost was attacked 56 times between January 1, 1992, and December 1, 1994, Hizbullah said. IDF records confirm that figure.

"It had become a shooting gallery," a south Lebanese security source told Reuters. "Hizbullah was attacking it every day."

Lebanese sources said the SLA abandoned Talousa on Friday, and the IDF leveled the fortification over the weekend.

"The Israeli army is working very hard to improve a new position two kilometers to the east. There are a lot of cranes and bulldozers there," the sources added.

Last November, Hizbullah captured 12 members of the Talousa garrison, and last Decem-

ber seven SLA men from garrison were killed and eight wounded by a Hizbullah roadside bomb. All eight were Shi'ites from the same village.

Syria, meanwhile, slammed Israel yesterday for shelling Hizbullah strongholds in south Lebanon and urged the US to intervene to stop the attacks.

"The guns and missiles of Israel are not only destroying the houses and properties of the Lebanese people, but they are destroying the chances of peace in the Middle East," the Syrian government daily *Tishreen* said.

"This is a clear message to the international parties who are sponsoring the peace process. This message should be countered with the appropriate response through international institutions."

## Yi'ud Party, Knesset faction disintegrating

SARAH HONIG

YI'UD is breaking up as a party and as a Knesset faction after its secretary-general Hemi Doron resigned in a huff yesterday.

Doron's move was preceded by the resignation of the party's director-general Dror Stern.

Yi'ud, a Tsomet splinter, formally commands three Knesset seats: those of Energy Minister Gonen Segev, Deputy Housing Minister Alex Goldfarb and MK Esther Salmovitz.

Salmovitz refused to enter the coalition with Segev and Goldfarb, creating the first split in Yi'ud. This was followed by squabbles between Segev and Goldfarb over the party funds. As things stand in Yi'ud now, no one is talking to anyone.

Yi'ud was formally formed as a separate party last year when it broke away from Tsomet, but never got off the ground politically. Its main office in Tel Aviv was shut down and the few employees were sacked.

Contracts with suppliers were hurriedly terminated. The party has no offices now, apart from private bureaus of the three MKs in their home towns.

Doron, a Rishon Lezion city councilman, cites as his reason for quitting his Yi'ud post "the ugly and ludicrous situation in the party."

He intimated that he places the blame for the final breakdown on Goldfarb.

Segev is now expected to join Labor and try his luck for a realistic slot on the next slate of Labor Knesset candidates. He will join Labor by announcing a "merger" of Yi'ud and Labor.

Goldfarb was putting out feelers for rejoining Tsomet but was summarily rejected by party leader Rafael Eitan, who declared that he will not so much as meet with him.

Salmovitz is also interested in returning to Tsomet but because she did not join her two colleagues in entering the coalition she is considered a single MK and under recently-adopted Knesset rules cannot cross party lines and is thus trapped inside the collapsing Yi'ud framework.

## Soldier wounded by boyfriend's stray bullet

SOLDIER Merav Darmoni was seriously wounded yesterday afternoon by a stray bullet from the gun of her boyfriend, a 20-year-old soldier.

Darmoni's boyfriend came to her home in Jerusalem's Neveh Ya'acov neighborhood yesterday afternoon carrying his Uzi sub-machine gun. Shortly after entering the apartment, the gun accidentally fired and Darmoni was hit in the stomach.

She was treated by a Magen David Adom crew and taken to Hadassah-University Hospital, Ein Kerem, where she underwent surgery. Police arrested the soldier, who said the bullet was fired while he was disassembling the weapon. He was later turned over to the Military Police. (Iim)

## Israel gets list of policemen from PA

DAVID MAKOVSKY

THE Palestinian Authority transferred the list of 9,000 policemen of local origin to Israel last week. Israel has been demanding the list for several months.

"We received the list of 9,000 policemen last week," a senior official said.

Apparently, the list was handed over during a joint Israeli-Palestinian security liaison committee meeting at the Erez junction.

According to the Cairo agreement of last May, the PA is supposed to provide Israel with a list of all Palestinian policemen, so known terrorists can be filtered out. The Palestinians were permitted to have 9,000 policemen, but both Israeli and Palestinian officials have put the figure at 16,000. The virtual doubling of the force was done unilaterally.

The PA has already provided Israel with a list of the 7,000 policemen who were recruited abroad. Israel has been more concerned with local Palestinians, fearing they may have ties to Hamas.

Prime Minister Yitzhak Rabin has consistently said refusal to provide the list was a major Palestinian violation of the accord. He has linked Palestinian adherence to security undertakings to the level of progress in the peace talks.

Transferring the list is the latest indication that the Palestinians are treating Israeli security concerns more seriously.

It remains unclear whether Israel will insist that the number of Palestinian policemen be reduced to the level specified in its agreement with the PLO, or whether its sole concern will remain whether any of the police have a serious terrorist background.

A senior PA security official said that one reason that the number of police has grown so sharply is that many Fatah Hawks have been integrated into the force. While Fatah Hawks have

joined the police since the beginning, this trend accelerated after the PA killed 13 Palestinians at Gaza City's Palestine Mosque in November.

Meanwhile, talks on elections resume today in Cairo. The respective teams are headed by Foreign Ministry legal adviser Joel Singer and PA member for municipal affairs, Dr. Saeb Erekat.

There is no expectation of dramatic news.

Singer has said that his approach towards the talks is to resolve noncontroversial issues, before turning to the sticky problems.

Sources said at least three issues will be discussed during the two-day session. First, there is an expectation that the two sides will flesh out an agreement in principle for the Palestinians to hold two separate elections, one for the self-rule council, the other for chairman.

Second, the two sides are likely to further integrate two separate draft election laws, regarding both the electoral process and running for office.

They are also expected to draft the ground rules for who will be eligible to serve as international observers for the election. Rabin has agreed to 1,000 observers from abroad, who are likely to include parliamentarians and members of nongovernmental organizations from a variety of countries.

A separate issue to be tackled by negotiators down the road is who will constitute the election commission, which will actually supervise the Palestinian balloting. It appears that the Palestinians favor an internationally-known personality, possibly former US president Jimmy Carter.

Differences remain on a variety of issues, including whether Jerusalem Palestinians can run for office.

Jon Immanuel contributed to this report.

## COL agreement due to be signed today

MICHAEL YUDELMAN

THE Histadrut and the private employers are due to sign the COL increment agreement at 1:30 p.m. today, ensuring a 2.6% raise in workers' March pay slips.

The agreement was made possible by the understandings reached last night by both sides' representatives, who were negotiating the work agreements.

The bone of contention delaying the COL agreement had nothing to do with the COL increment itself, but rather focused on the industrial quiet clause in the work agreements - different and separate from the COL agreement - and the procedure for dealing with labor disputes.

The employers exploited the closeness of the date on which the COL increment is to be paid to pressure the Histadrut on the clauses in dispute by refusing to sign the COL agreement until the other issues were settled.

Both the public sector - including the Treasury - and private sector had already announced that they would pay the COL increment with this month's wages. The only ones whose increment was not ensured were some half a million unorganized workers, who are not on the collective wage agreement and whose employers do not belong to the economic organizations' coordination bureau, the forum representing the private employers.

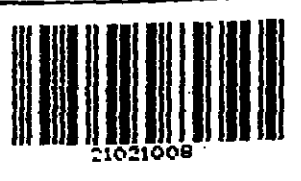
These workers can only be paid the COL increment via extension orders which the government can issue only after the COL agreement is signed.

אלרון  
התעשייה האלקטרונית בישראל

ELRON  
ELECTRONIC INDUSTRIES LTD

Our telephone number has changed,  
as of 21/2/95 our new telephone  
number will be:

04-545000





# Labor faction blocks Kahalani

LABOR'S Knesset faction yesterday effectively blocked MK Avigdor Kahalani from submitting his bill to the plenum when it voted 28-5 to impose party lines preventing members from submitting a private member's bill without faction approval.

Kahalani's bill called for a majority of more than 50% of all voters in a national referendum and a majority of 70 MKs before any amendments could be made to the Golan Heights Law.

As he left the meeting, Kahalani accused the prime minister of pushing him into a corner. "The door has been closed on me but I will find a window and climb in," he said. He did not rule out a High Court appeal on the subject, but said he would not leave the party because of the ruling.

The faction's decision was later attacked by Golan residents and the Likud, who accused Yitzhak Rabin of reneging on pre-election promises not to withdraw from the Golan. "The Labor party is adding insult to injury with its decision on enforcing party discipline on the Golan issue when this acts as a clear message to Syrian President Assad that the Labor party has decided to yield the Golan," said Likud leader Binyamin Netanyahu.

The meeting was emotional and tumultuous. Rabin objected to the bill being raised, saying it could not come at a worse time. "It could lead to a breakdown in the talks with Syria. In its talks with Syria, Israel is seeking to neutralize Hizbullah and stop the bloodshed in Lebanon. We have

LIAT COLLINS

to provide an answer to soldiers in Lebanon and the key is not in Beirut but Damascus," Rabin reportedly said.

He added that the Syrians were not willing to return to the talks and they were perceived by the rest of the world as responsible for the breakdown in negotiations. Raising legislation strengthening the Golan Heights Law would be perceived as accepting responsibility for the halt in talks, Rabin reportedly said.

Foreign Minister Shimon Peres also vehemently attacked the bill and Kahalani, stating that a minority in the party cannot enforce its opinion on the majority. "By what authority are five MKs seeking to impose the majority

they don't have?" asked Peres, referring to Kahalani and four other Labor MKs who joined his or a similar bill: Emanuel Zisman, Yoram Lass, Ya'acov Shefi and Gedalya Gal.

"They are turning us into a laughing stock," Peres reportedly said. "They are not the only ones with a problem of conscience. We also have a problem of [how to ensure] the existence of the Jewish people." He said his sleep was no less disturbed than Kahalani's "but if we miss the peace process with Syria because of the bill, the problems that will follow will affect [all] Israel and not just the Golan Heights." He said there were currently no significant talks with Syria, and the bill would be a signal to Syria that there was nothing to discuss. He

accused the five MKs of joining the Likud and forcing Syria to join forces with Iran or Iraq.

"We haven't reached discussions with Syria and haven't shown them even one map," Rabin interjected.

Deputy Defense Minister Mordechai Gur also called on Kahalani to stall his bill so that the break in talks with Syria would be the Syrians' own fault.

Apart from imposing party discipline on Kahalani, the faction also voted against Gal's suggestion to postpone the faction decision on the subject by a week. Later, the Knesset Secretary confirmed he had a letter from faction chairman Ra'anan Cohen ordering him not to give Kahalani time on the plenum floor for the bill.

## Rabin defends easing of closure

LIAT COLLINS

PRIME MINISTER Yitzhak Rabin yesterday defended his decision to ease the closure of the territories despite the threat.

Although the closure had prevented terror attacks during the last month, strict enforcement would cause such economic hardship among Palestinians that the situation could explode, he said.

"Although we could impose a one-sided total separation - we almost don't need Palestinian workers now because of the import of foreign workers - the separation should be imposed gradually," Rabin reportedly said at the meeting.

Regarding economic aid, he said: "If we give this money to Gaza, we cannot be sure today that it would go toward creating employment. I don't want to elaborate."

Rabin said he differentiated between the closure and continued political negotiations. He repeated his stand that terror is the main obstacle to the negotiations, and that by creating economic hardship, more Palestinians would be pushed into extremism and terror.

"If only life was so simple. It's not all black and white," Rabin said. "If the Palestinian Authority doesn't realize its obligations on combating terror, it will make the continuation of the peace process much harder. Therefore, we must continue the talks with the Palestinians, but make them conditional on measures which answer Israeli security needs."

He said the closure, however, had improved public feeling and increased support for the peace process. "It's significant that the opinion polls show a rise in support from 35% to 56%," he said.

The Likud, meanwhile, has filed a no-confidence motion over Rabin's statement that he had ordered an easing of the closure "in spite of the threat."

"Rabin is endangering Israelis, instead of demanding that Arafat get rid of the terrorist bases," the Likud faction stated in a press release. "This policy will lead to unnecessary victims and further successes for the terrorists."

## NRP blasts Rabin for urging legal action against settlers

LIAT COLLINS

NATIONAL Religious Party MKs attacked Prime Minister Yitzhak Rabin yesterday for his reported claim that Attorney-General Michael Ben-Yair is not being tough enough in applying the law against Jewish settlers.

Shaul Yahalom wrote to Rabin that pressuring Ben-Yair to take legal action against the settlers "seriously damages the nation's democratic infrastructure and destroys the independence of the judicial system."

During a meeting last week, Rabin reportedly blasted Ben-Yair for dragging his feet in indictments against suspected settler law-breakers. The attack on Ben-Yair came during a meeting on the findings of the Vardi Commission, which was established to monitor implementation of the recommendations of the Shamgar Commission on last year's Machpelah Cave massacre.

Yahalom said the judiciary, and the attorney-general, must

be allowed to operate freely, according to its own considerations.

MK Hanan Porat also blasted Rabin saying, "The prime minister is intent on using every possibility to dirty the name of the settlers."

In other developments, Hadas called on the government to abolish the joint patrols between Palestinian police and settlers in the Jericho area. In a press statement, the party said the patrols strengthened Ben-Yair's stand, which links the lack of enforcement of the law on Israelis in the territories with the relationship between the army, the police, and the settlers.

Itam quoted the head of the Judea and Samaria police district, Cmdr. Alex Ron, as saying he would discuss the joint patrols with Ben-Yair. Ron said the joint patrols had been established to help prevent damage to property and theft of agricultural products and equipment.

## Negev dump expansion faces stormy opposition

LIAT COLLINS

THE Knesset Interior and Environment Committee got down to dirty business yesterday with a sometimes stormy discussion on the decision to turn the Duda'im garbage dump near Beersheba into a modern landfill to serve the south and center of the country.

Environment Minister Yossi Sarid repeated his support for the plan and his promise to close the Hiriya dump outside Tel Aviv by the end of the year.

During the meeting, MKs Pini Badash (Tzomet), Shmuel Avital (Labor), Yigal Bibi (NRP) and Yossi Vannun (Labor) all attacked the decision to transport garbage from half of the citizens of the country to the southern site. They were joined in their opposition by southern mayors, local residents, academics from Ben-Gurion University and solid-waste experts.

Sarid countered with a claim that after 21 years of "dreadful neglect" it had been decided to close Hiriya and there was no

other solution to the garbage problem in the short term. "The solid-waste problem has reached emergency levels. Recycling and burning are not economically viable in Israel," he said.

Sarid said the landfill program, which would meet highly stringent standards, is the only solution because of the costs of the alternatives.

The committee drew up several recommendations on the subject of monitoring the operations of the privately-run landfill. The project's opponents claimed that the additional 400 garbage trucks that would travel to the site would cause traffic problems. Sarid said the ministry was checking the possibility of using trains to transport the garbage. They also called for a full examination into alternative to burying waste, such as using combustion to create energy.

Next week the committee will travel to the site to examine the problems close up.

## New ministers to be named today

SARAH HONIG

PRIME Minister Yitzhak Rabin has made the final decision about which ministers will get the Interior and Religious Affairs portfolios, sources in his office reported last night.

But he will only make his announcement at a special cabinet session today, they added.

According to the sources, Rabin will only let the lucky ministers in on the good news this morning.

This got the Labor rumor mill grinding furiously yesterday, with most Labor insiders agreeing that Police Minister Moshe Shahal still has the best chance for Interior, even though there has been an outcry in the party against putting so much authority in the hands of so ambitious a minister.

There is also consensus that Transport Minister Yisrael Kessar has the best chance for Religious Affairs, as he is trusted by Shas not to sack its employees or slow the flow of funds to its institutions. Shas is also not averse to Economics Minister Shimon Shetret, but opposes Tourism Minister Uzi Baram.

Shas has warned that a minister not to its liking in either of its former portfolios will send it into active opposition.

Late last night, Rabin was to confer with Shas leader, Aryeh Deri to win approval on the dis-

position of the portfolios.

Earlier, he had met separately with Shahal, Baram, Kessar, and Shetret, listening to their sales pitches, but making no promises. He then conferred with Foreign Minister Shimon Peres.

Meretz spokesmen continued to predict that Environment Minister Yossi Sarid has the best chance for Interior. But Shas has also campaigned against such an appointment, stressing that it would be considered a "hostile act."

Another source close to Rabin, however, said that "surprises shouldn't be ruled out."

He said that the only decision which had been made is that the portfolios would be transferred only to serving ministers and that the Interior portfolio would not be divided.

The source stressed that no new minister would be appointed now.

This means that Deputy Foreign Minister Yossi Beilin will not join the cabinet before summer, at the earliest. This prompted Beilin to state that he is "not interested in going into the cabinet for a few months only."

Nonetheless, MK Ya'el Dyan threw her hat into the ring to succeed Beilin. Her assumption is that Beilin will take any ministerial appointment offered.



Foreign Minister Alain Juppe welcomes PLO leader Yasser Arafat to Paris yesterday. (AP)

## PLO heads meet today to discuss stalled peace

DAVID MAKOVSKY and news agencies

THE PLO Executive Committee is expected to hold a special session in Cairo today to discuss the lack of major progress in the peace talks.

Prime Minister Rabin has essentially linked progress on such issues as IDF redeployment from Palestinian population centers in the territories and Palestinian elections to steps taken by the Palestinian Authority against terror.

PA Chairman Yasser Arafat seemed to pour cold water on the idea that the Palestinians may

withdraw from the talks when he told France's TFI Television over the weekend that he was totally engaged in the peace process.

However, he said yesterday the process was at an impasse because of Israel's delay in respecting accords.

He appealed to French President Francois Mitterrand to help move the process forward in a 30-minute meeting that concluded his three-day visit to Paris.

Arafat, who left for Tunis shortly after meeting Mitterrand, was going on to Cairo for the meeting.

Arafat said that he told Mitterrand: "what we are facing now, especially the delay in the accurate and honest implementation of what had been agreed upon and what we signed in Washington."

A French official said Arafat painted for Mitterrand a "very unsettling picture of the peace process," using the word "impasse" several times.

## French minister slams strident Arabs

PARIS (Reuters) - French Defense Minister Francois Leotard made unusually strong attacks on Iran, Iraq, Libya, and Syria at a Sunday conference on peace in the Mediterranean, saying the first three were most responsible for regional instability.

He rebuked Syria for its hold over Lebanon, comparing it to the control exercised over unempowered minors.

Leotard began in a back-handed fashion, when he said it is unfortunate the Arab-Israeli peace process is dominated by the US, rather than Europe.

"It is also unfortunate the process does not include a certain number of countries who are those mostly responsible for the region's instability - Libya, Iraq, and Iran," he said.

"They are characterized by seeking weapons of mass destruction... strategic weapons aimed at making them regional powers with destabilizing capacities."

He said all three sought increased numbers of long-range ballistic missiles, and Iran also purchased submarines.

"The ambitions of these countries can destabilize the region. I refer to Iran, which continues to brandish the speech of Islamic revolution and help terrorism. And I do not forget Iraq's recurrent threat against Israel," he said.

Referring to human rights, Leotard said: "Don't we see that external aggressiveness is proportional to internal violence. Iraq, Iran, and Libya are vivid proof of this."

On Lebanon, he said both Syria and Israel should withdraw their forces, and Syria should cease afterwards to consider Lebanon as "an minor is seen by law."

Leotard also said Algeria's destiny should be neither in the hands of "monolithic Islamic fundamentalism... or in the hands of [its current] authoritarian regime which ignores the results of elections."

He was speaking at UNESCO headquarters at a conference organized by the French Jewish Radio Shalom with help from France's TFI television channel and Egypt's al-Ahram newspaper.

## Arab states deny plans for naval exercises with Israel

Jerusalem Post Staff and news agencies

EGYPT, Oman and Algeria denied yesterday an Israeli announcement that they would be among eight Arab countries taking part in a Canadian-sponsored joint naval exercise in the Mediterranean next month.

Defense Ministry officials said on Sunday Israel agreed in December, in a meeting of the multilateral committee on arms control and regional security, to hold the exercise off Tunisia.

It would be the first of its kind involving Israel and Arab states, and would include Egypt, Saudi Arabia, Qatar, Oman, Bahrain, Algeria, Tunisia and Morocco. Israeli Radio said Jordan and the Palestinians would also take part.

But several countries promptly denied the report.

An Egyptian Defense Ministry source said: "There are no plans to take part in any joint exercises with Israel, whether naval, ground or in the air."

An Algerian Foreign Ministry spokesman "strongly denied the report... (and) also questioned the motives of those behind such baseless allegations."

Oman's Ministry of Defense said in a statement that it "denies reports of newspapers and Israeli radio that the Sultanate of Oman will take part in the naval exercises in March... there is no basis of truth in those reports."

An Israeli official said yesterday it would be mainly a search and rescue exercise; some participating countries would send naval officers rather than ships.

Defense Ministry Director-General David Ivry revealed the plans for the joint exercise in an interview with *Davar* Friday.

## Joint Border Police-Palestinian patrols planned

BILL HUTMAN

PLANS are under way to expand joint Border Police-Palestinian Police patrols to Judea and Samaria, Border Police Cmdr. Yitzhak Aharonovitz revealed yesterday.

The joint patrols already operating in Gaza are a "great success," and with IDF redeployment in Judea and Samaria will begin there too, he said.

"There have been many instances of disputes between Jews and Arabs, which were only brought under control because of the presence of joint patrols," Aharonovitz said.

### IDF officer killed

LT. YONATAN Shalit, 22, of Upper Nazareth was killed yesterday when an army jeep overturned during training near the Neve Shalom base in the Negev.

Another soldier was slightly injured in the accident, and a third suffered bruises.

**The Jews of Lithuania**  
A History of a Remarkable Community  
1914-1945

This is the first history in English of Lithuanian Jews from the time they first settled in the Baltic in 1316, to the destruction in the Holocaust.

By Mark Greenbaum  
Foreword: 400 pp.  
Only \$185.00!  
Inc. shipping in Israel and U.S.

**defen** P.O.B. 6065, Jerusalem 91060  
Tel: 02-680247 Fax: 02-689423

**THE JEWS OF LITHUANIA**  
1914-1945

Mark Greenbaum

Check • Mastercard • Visa

Arise 7, 711 AM at 12:10 PM

With deep sorrow, we announce the passing of our beloved mother and grandmother

**BRINA GENN**

The funeral will take place Wednesday, February 22, 1995 (1 Adar 22, 5755) at 1 p.m. at the Herzliya Cemetery.

Transportation will be available from Jerusalem.

For details, call 02-522549.

Mourning by:  
Her son, Gershon Genn (Gan)  
Her daughter and son-in-law, Sonja (Iffa) and Ariel Levanon  
Granddaughters, and the entire family  
Shiva at her daughter's home, 20/Alefi Lampronti St., Jerusalem.

**The Israel Museum, Jerusalem**

deeply mourns the passing of our dear friend

**WOLF LESSER**

and extends deepest condolences to

**Ruth**

and the family.

To Nurit and the children

We share your loss on the sudden death of

**RAFI DINARI** רפי דינארי

A distinguished lawyer and devoted friend

Dr. A. Joffe, and the management and staff of the Herzliya Medical Centers



150 מיליון

## Shahal: Police should guard schools

BATSHEVA TSUR

A PROPOSAL by Police Minister Moshe Shahal to have policemen guard the country's schools would be "more costly and less effective" than the Education Ministry's arrangements, Deputy Education Minister Micha Goldmann said last night.

"Shahal's proposal is only one of many which have been brought before the committee which I head [on the issue of school security], and I shall present all the proposals to the prime minister at the end of March," Goldmann said.

He said that the Education Ministry had other ideas which seem better to him, "but we have to examine everything in the context of the security situation, and the cabinet will then decide."

Shahal told members of the Knesset Education Committee that "the police are in charge of internal security, and should also take care of guarding schools."

He said that the first step was for all educational institutions to be properly fenced in and have alarm systems. This would entail a one-time outlay of NIS 11.5 million, he said.

In addition, he proposed stationing 650 policemen at the gates of schools in areas where security is most needed. In other areas, Shahal said, it would suffice to have regular police patrols outside the buildings. For this purpose, the force needed an additional 350 police, he said. Altogether, 1,000 new recruits would thus be needed.

Shahal said stationing policemen near schools would lead to a general lowering of security risks and crime in those areas. This would require a budget of some NIS 70 m., he said.

However, Shahal noted that his plan could not be put into operation before September 1996.

Goldmann told the committee that there are currently 2,600 guards, aided by 100 police patrols, and that the Education Ministry had allocated NIS 100m. for this purpose in the current academic year.

Nigal Presser, the prime minister's adviser on terrorism, pointed out that there is no end to the security arrangements which could be instituted, but there are budgetary constraints. He said that fencing in schools is important and that there should be a police presence when children arrived at school and when they go home.



Two youngsters plant a kiss on their snowman yesterday on the Golan Heights. The good weather and the snow that accumulated recently in the area have been drawing many local tourists to the site. (Benay Bir/UPPA)

## Last Jews leaving Grozny

BATSHEVA TSUR

THE last four or five dozen Jews in Grozny are expected to take advantage of the cease-fire with the Russians and flee the Chechen capital, according to Haim Chesler, head of Jewish Agency activities in the CIS.

The cease-fire ended yesterday, but by press time there were no reports of renewed fighting.

Hotel accommodation and relief aid are awaiting the Grozny Jews in the southern Russian town of Pyotergorsk, near Miner-

alvody, where some 50 other refugees are waiting for papers to make aliya.

Chesler said the agency had also arranged to give the potential olim Hebrew lessons during the approximately six weeks it takes to arrange exit papers for them.

Chesler, who arrived in Jerusalem from the area near the war zone, described the refugees as being in very poor health.

"Many of them spent about a month hiding in dank cellars and have developed skin disorders," he said. "Four or five elderly persons are in serious condition, after making the hazardous trip out of Grozny in uncomfortable vehicles."

Chesler said one man, who escaped through the city sewers, arrived in Pyotergorsk with gunshot wounds in his arm, although his wife and children were unharmed.

## Private eye asks court to keep police from questioning clients

EVELYN GORDON

THE police are guilty of rampant invasions of privacy — which in some cases are even destroying marriages — in their efforts to obtain evidence against a private investigator accused of illegal wiretapping, a petition to the High Court of Justice charged yesterday.

The court will hear the petition filed by investigator David Schneider, this morning.

According to the petition, the police suspect Schneider of bugging a hotel room in Herzliya Pituah. While searching for evidence, they found a notebook listing clients who had hired him to shadow someone, and who they had asked him to tail. Schneider said the police never questioned him about any of these people, and to the best of his knowledge, none had filed a complaint against him.

Four days ago, however, he discovered that the police had been calling all those listed in the notebook — both clients and subjects — to question them "and persuade them to file a complaint," the petition said.

Schneider said that among them were husbands or wives who suspected their spouse was cheating on

them, but whose marriages were back on track after Schneider succeeded in disproving their suspicions. Many of these marriages, however, are on the rocks again because the police informed the suspected spouse that he or she had been tailed by a private investigator, Schneider said.

In one case, he said, a couple had been about to sign an amicable property settlement in a divorce, but the deal has been off since the wife found out from the police that her husband had her tailed.

None of the people being questioned, Schneider claimed, had anything to do with his alleged crime. He charged that the police were merely "fishing" in a desperate attempt to come up with something they could indict him for, in response to the massive pressure from the press on this subject.

Furthermore, he said, this method of investigation will destroy his business even if he is found innocent, since his clients blame him for the police's interference. The petition asks that police stop calling in people whose names are on the list unless they have a direct bearing on their inquiries.

## Chief rabbis trying to ease requirements for converting adopted children from abroad

EVELYN GORDON

THE chief rabbis are looking for ways to ease the religious requirements imposed on non-religious people who want to convert an adopted child, Rabbis Yisrael Lau and Eliahu Bakshi-Doron said yesterday.

Knesset Law Committee chairman Dedi Zucker (Meretz), who met with the rabbis yesterday, said one idea they were considering was to merely require the parents to take some courses in religion. Another, he said, was to require the children to attend a religious school only for a certain amount of time, rather than throughout their school years.

However, he said, the rabbis also said they had trouble understanding why a couple willing to spend thousands of dollars and travel to the ends of the earth to adopt a child is not willing to send the child to a religious school or adopt the minimal trappings of a religious life-style.

Zucker told the rabbis there was no point in forcing the parents to make a promise they will

not keep, and said if necessary, he would not hesitate, together with Na'amat, to arrange for adopted children to undergo Conservative or Reform conversions overseas.

Under current law, such conversions enable the person in question to be registered as Jewish by the Interior Ministry when performed overseas, but not when performed in Israel. A case is now pending before the High Court of Justice, however, which challenges this distinction.

"Adoption is not just a matter for the religious," Zucker said. "It is the right of every citizen."

The rabbinic position, however, is that such conversions do not make the child Jewish no matter where they are performed, because the halachic requirements of conversion include some knowledge of religious practice and commitment to adhere to it.

The chief rabbis agreed to meet with the Law Committee to discuss the matter further.

## Committee finally set up to study conditions in state medical labs

JUDY SIEGEL

A COMMITTEE to investigate conditions in state medical laboratories has finally been appointed, several months after the Health Ministry agreed to do so. The committee, to be headed by Dr. Yosef Ribak, head of the Occupational Health and Rehabilitation Institute at Beit Levinstein, will present its recommendations to the ministry's director-general by June 30.

The union, representing 6,000 microbiologists and biochemists at government hospitals, standards institutes, district health offices and schools of medicine and pharmacy, claim that poor working conditions expose them to the

risk of cancer and that many lab workers have already contracted the disease. The lab workers, mostly women of childbearing age, are worried about poor ventilation and lack of protective equipment in their labs. The situation is especially severe in the ministry's standards labs in the century-old Beit Avihayil building in Jerusalem's Russian Compound.

The Civil Service Commission urged the ministry to evacuate them immediately in addition to shortening their working day from seven to five hours; they work a shorter week, but have not been moved.

# MDA drivers holding out for accompanying medics

JUDY SIEGEL

FOR the fifth straight day, Magen David Adom's 200 ambulance drivers yesterday refused to go out on call, unless accompanied by a medic.

But MDA's management insisted that all of its mobile intensive care units, which have a doctor aboard, and most of its regular ambulances are continuing to provide emergency first aid and resuscitation.

Health Ministry spokeswoman Yifat Ben-Hai confirmed that Minister Ephraim Sneh intends to nominate a separate director-general to run MDA. Since December 1993, when Dr. Ya'akov Adler was asked by then-health minister Haim Ramon to leave, no replacement has been found. Instead, Yohanan Gur, 73, has been filling two positions — chairman of the MDA council and director-general.

Ben-Hai refused to confirm or deny reports that Sneh wants to bring back Amos Luria, who served as MDA director-general from 1986 to 1987. "He will name his candidate when he is approved by the MDA council," she said.

But she did confirm that both the Health and Defense

ministries are determined to replace a certain number of MDA's accompanying medics with "specially trained" soldiers, mostly during the evening and night, when civilian volunteers and national service women are not available.

The ministry does not see anything objectionable about the idea of replacing existing MDA workers with soldiers, Ben-Hai said. "Since a considerable amount of the MDA ambulance teams' work involves treating victims of terrorist incidents or national catastrophes."

She did not say how many soldiers would be moved to MDA: 60 daily job slots for accompanying medics are unmanned, not including the 16 who may be fired. Military service laws will have to be changed to allow this. There are no plans to replace other public workers with soldiers, she insisted.

Meanwhile, Histadrut trade union chief MK Amir Peretz has expressed his "shock" over Sneh's plans to hire army medics, while dismissing as many as 16 MDA medics. He

said the Histadrut would give full backing to MDA workers in their struggle.

"Allocating accompanying medics was part of MDA's recovery program" approved by the Health Ministry, he said. "Any effort to evade responsibility for financing this will constitute a violation of the recovery program by the government."

In protest over last week's dismissal of six medics in Ramle-Lod, Kiryat Malachi, Ofakim, Sderot, Upper Nazareth, and Beit She'an, the union instructed all ambulance drivers not to go out on a call unless they were accompanied by a medic. These instructions excluded Jerusalem and Kiryat Shmona (because of their security problems), as well as all 16 mobile intensive care units. In some cases, the MDA staffer who mans the communications equipment in a station (who has undergone first-aid training) was sent out as an accompanying medic.

Union chief Eli Ben-Khassoun said he was in favor of adding personnel to ambulances, but taking "cheap labor" from the army to replace MDA staffers is unacceptable.

## ISRAEL LANDS ADMINISTRATION

ISRAEL LANDS ADMINISTRATION  
Jerusalem Region  
The Israel Lands Administration announces that the successful bidders for the tenders listed below will not receive a VAT refund for infrastructure development costs, and will be given only a receipt from the company which carries out the infrastructure work. On receipt of payment, the company will submit an invoice to the local council and will transfer the VAT to the Treasury.

List of tenders to be submitted to the Israel Lands Administration, including companies and last date for submitting bids:

Invitation to Tender 351/94/Dev Alet - Issuing of plots for construction of 258 housing units in Shachar Yod Alet (Maz Zor) in Mevoasser Zor. Development Company: Alet, Urban Development Co. Ltd. Last date for submitting bids: March 1, 1995 at 12 noon.

Invitation to Tender 349/94/Dev Alet - Issuing of 2 plots for Build-Your-Own Home Program at Giza. Development Company: Rural and Industrial Development Tenders in Matz Yehuda Ltd. Last date for submitting bids: March 30, 1995 at 12 noon.

Invitation to Tender 358/94/Dev Alet - Plot 151 allot for construction of one housing unit in Ramat 08, Jerusalem. Development Company: Moriah Jerusalem Development Co. Ltd. Last date for submitting bids: March 30, 1995 at 12 noon.

Invitation to Tender 15/95/Dev Alet - Issuing of 7 plots for construction of 7 homes in the Build-Your-Own Home Program in Givat Haprahin, Ashdod. Development Company: Ashdod Economic Co. Ltd. Last date for submitting bids: March 30, 1995 at 12 noon.

All those who purchase tender booklets at the Israel Lands Administration, 34 Rehov Ben Yehuda, Jerusalem (12th floor), 02-254121, from February 23, 1995, during regular working hours, will receive a corrected appendix to each tender. The appendix should be signed and submitted together with the bid.

ISRAEL LANDS ADMINISTRATION Southern Region		MIN. OF CONSTRUCTION AND HOUSING Negev Region				
Lease offered on Plot No. 992, for construction of a commercial building.						
Tet Quarter, Beersheba – Invitation to Tender 29/95/Bet Shih						
The Israel Lands Administration and the Ministry of Construction and Housing invite bids from those interested in signing a 3 year development agreement, after which those concerned will sign a 48 year lease with an option to extend for another 48 years, for the plot, the details and building possibilities of which, at the expense of publishing this notice, are:						
Invitation to Tender 27/95/Bet Shih						
Block	Part of	Plot	Approx. Area, sq.m.	Total* Building Area, sq.m.	Minimum** NIS	Deposit
38111	50	992	1,356	407	618,835	85,000
* Urban Building Plan 48/150/95 indicates that a commercial building, with a building percentage of 30 on one floor, may be built on the plot. It not freezing VAT.						
The Israel Lands Administration reserves the right to accept any bid, or to reject all bids, including the highest.						
The invitation to tender booklet will be available from February 23, 1995 on submission of a receipt from the Postal Bank for NIS100 in cash (including VAT) for payment into the Israel Lands Administration account No. 0-24180-0, per booklet. Booklets will be available at Israel Lands Administration, Southern Region, Rehov Ben Zvi (above Ullam Yehoshua), Beersheba, Tel. 07-222222, during regular working hours.						
A bank check or bank guarantee in the sum of the deposit listed above should be attached to bids.						
Last date for submitting bids: May 10, 1995 (12 noon). A bid not found in the tenders box when it is opened, whatever the reason, cannot be considered.						

ISRAEL LANDS ADMINISTRATION  
Jerusalem Region  
The Israel Lands Administration announces that the successful bidders for the tenders listed below will not receive a VAT refund for infrastructure development costs, and will be given only a receipt from the company which carries out the infrastructure work. On receipt of payment, the company will submit an invoice to the local council and will transfer the VAT to the Treasury.

List of tenders to be submitted to the Israel Lands Administration, including companies and last date for submitting bids:

Invitation to Tender 351/94/Dev Alet - Issuing of plots for construction of 258 housing units in Shachar Yod Alet (Maz Zor) in Mevoasser Zor. Development Company: Alet, Urban Development Co. Ltd. Last date for submitting bids: March 1, 1995 at 12 noon.

Invitation to Tender 349/94/Dev Alet - Issuing of 2 plots for Build-Your-Own Home Program at Giza. Development Company: Rural and Industrial Development Tenders in Matz Yehuda Ltd. Last date for submitting bids: March 30, 1995 at 12 noon.

Invitation to Tender 358/94/Dev Alet - Plot 151 allot for construction of one housing unit in Ramat 08, Jerusalem. Development Company: Moriah Jerusalem Development Co. Ltd. Last date for submitting bids: March 30, 1995 at 12 noon.

Invitation to Tender 15/95/Dev Alet - Issuing of 7 plots for construction of 7 homes in the Build-Your-Own Home Program in Givat Haprahin, Ashdod. Development Company: Ashdod Economic Co. Ltd. Last date for submitting bids: March 30, 1995 at 12 noon.

All those who purchase tender booklets at the Israel Lands Administration, 34 Rehov Ben Yehuda, Jerusalem (12th floor), 02-254121, from February 23, 1995, during regular working hours, will receive a corrected appendix to each tender. The appendix should be signed and submitted together with the bid.

Israel Lands Administration Tel Aviv Region		Tel Aviv-Jaffa Municipality		Industrial Buildings Co. Ltd.				
Lease offered on plots for construction of residential buildings (514 housing units) in Hamaresh Quarter, Tel Aviv.								
Part of Parcels	Plots	Approx. Area sq.m.	No. of Units	Area for Regist. sq.m.	Deposit below for infrastructure Costs NIS <sup>1</sup>	Payment for infrastructure Fee to T.A. Municip. NIS <sup>2</sup>	Payment for infrastructure work NIS (incl. VAT) <sup>3</sup>	Deposit <sup>4</sup>
Invitation to Tender 150/94/Tel Alet	51,141	3225	36	8620	5,310,355	546,000	204,877	3,000,000
41,42			flexible	and commercial				
Invitation to Tender 151/94/Tel Alet	231,232	6715	40	6380	2,638,487	271,000	80,874	2,500,000
7,1, 39								
Invitation to Tender 152/94/Tel Alet	241,242	15390	59	15960	7,070,000	725,000	186,330	6,000,000
7,8	251,252							
Invitation to Tender 153/94/Tel Alet	281,282	11435	80	11660	4,996,135	513,000	144,766	4,500,000
6,7, 11	291,292							
Invitation to Tender 154/94/Tel Alet	151	4345	36	4320	1,686,800	174,000	64,129	1,500,000
7,6								
Invitation to Tender 155/94/Tel Alet	171, 181	5480	54	6480	2,545,200	262,000	80,850	2,500,000
43,7								
Invitation to Tender 156/94/Tel Alet	191,	8805	104	12480	4,901,866	500,000	179,816	4,000,000
44,45								
Invitation to Tender 157/94/Tel Alet	201,	11875	85	10440	4,618,086	472,000	180,248	4,000,000
43,44								

In addition to the bid for the land, the successful bidder will be required to pay:

<sup>1</sup> Infrastructure costs, to be paid directly to the Industrial Buildings Co. Ltd., linked to the residential building index for October 1994.

<sup>2</sup> The successful bidder will not receive a VAT refund for infrastructure development costs, and will be given only a receipt from the Industrial Buildings Co. Ltd. This company, on receipt of payment, will submit an invoice to Tel Aviv Municipality and will transfer the VAT to the Treasury.

<sup>3</sup> The deposit for the infrastructure fee to be paid to the Tel Aviv Municipality will be linked to the Consumers Price Index for October 1994.

<sup>4</sup> The sum to be paid to the Tel Aviv Municipality for the infrastructure fee will amount to 36 per cent of the fee and development levies, and not one-third as stated in the original tender booklet.

<sup>5</sup> Payments to the Electric Corporation for infrastructure works will be linked to the Electric Corporation price list for June 1994.

All those who acquire tender booklets at the Tel Aviv Branch of the Israel Lands Administration, 116 Dorech Rosh Tsva (Ben Katsi), Tel Aviv, 03-5838111, from February 23, 1995, during regular working hours will receive a corrected appendix to each tender. The appendix should be signed and submitted together with the bid.

ISRAEL LANDS ADMINISTRATION  
Central Region  
The Israel Lands Administration announces that the successful bidders for the tenders listed below will not receive a VAT refund for infrastructure development costs, and will be given only a receipt from the company which carries out the infrastructure work. On receipt of payment, the company will submit an invoice to the local council and will transfer the VAT to the Treasury.

List of tenders to be submitted to the Israel Lands Administration, including companies and last date for submitting bids:

Invitation to Tender 310/94/Mem Rish - Plot No. 3036 for construction of commercial structure, in Katlama. Development Company: Industrial Buildings Co. Ltd. Last date for submitting bids: March 8, 1995 at 12 noon - and not as published.

Invitation to Tender 344/94/Mem Rish - Leasing of 45 plots for construction of industrial structures in Emek Hefez Industrial Zone. Development Company: Emek Hefez Economic Development Co. Ltd. Last date for submitting bids: March 8, 1995 at 12 noon - and not as published.

Invitation to Tender 345/94/Mem Rish - Leasing of 17 plots for construction of industrial structures in Gan Yehon.

Invitation to Tender 346/94/Mem Rish - Leasing of 17 plots for construction of industrial structures in Gan Yehon.

Invitation to Tender 1/95/Mem Rish - Plot No. 1004 for construction of high-tech industrial structure in the T.M.P. Park, Rehovot. Development Company: H.L.P. Rehovot Development Co. Ltd. Last date for submitting bids: March 29, 1995 at 12 noon.

Invitation to Tender 14/95/Mem Rish - Leasing for 17 plots for construction of industrial structures in Gan Yehon Industrial Zone. Development Company: Industrial Buildings Co. Ltd. Last date for submitting bids: April 5, 1995 at 12 noon.

Invitation to Tender 15/95/Mem Rish - Leasing for 2 plots for construction of commercial structures in Hefez Quarter, Rehovot. Development Company: Industrial Buildings Co. Ltd. Last date for submitting bids: March 29, 1995 at 12 noon.

All those who acquire tender booklets at the Tel Aviv Branch of the Israel Lands Administration, Central Region, 89 Dorech Patah Tikva, Tel Aviv, 03-5838111, from February 23, 1995, during regular working hours will receive a corrected appendix to each tender. The appendix should be signed and submitted together with the bid.



# US Marine lost in 'copter crash off Somalia

MOGADISHU (Reuters) - A US Marine was lost at sea trapped in a helicopter that crashed off the side of a Navy ship during the UN troop evacuation from Somalia, a US spokesman said yesterday.

"After it lifted off it went over the side. The pilot sounded an emergency and the aircraft went down into the water," said Lieutenant-Colonel Jerry Broeckert.

The Gulf-based US Naval Forces Central Command said it had called off a search for Marine Sergeant Justin Harris who was in the UH-1N helicopter when it

crashed on Sunday.

Four others aboard the helicopter were rescued and treated for minor injuries when it crashed 100 meters from the USS Essex, about 25 nautical miles southeast of the Somali capital.

When asked why Harris could not get out in time, Broeckert said: "It could have been a strap that he couldn't get loose."

The helicopter carrier Essex, a multi-purpose amphibious assault ship, has joined a task force of 17 other ships from the US and five other nations to help evacu-

ate UN troops from Mogadishu at the end of their two-year mission to Somalia.

A pilot was lost at sea when a Harrier jump jet crashed in the Indian Ocean while training off one of the US Navy ships taking part in "Operation United Shield" weeks before the task force gathered off Somalia.

In another incident on one of the ships while still in Gulf waters, two US personnel were injured when a Cobra attack helicopter was forced to carry out an emergency landing.

## Poll: 70 percent of lawyers say O.J. won't be convicted

LOS ANGELES (AP) - Seventy percent of the lawyers in a national poll believe O.J. Simpson will not be convicted.

Thirty-nine percent predicted a hung jury and 31 percent said he will be acquitted, according to the poll of 301 attorneys in the *National Law Journal*.

The other 30 percent said they didn't know or that Simpson will be convicted in the murders of his ex-wife Nicole Brown Simpson and her friend Ronald Goldman.

The results were more favorable for Simpson than a similar poll conducted by the newspaper in September, when 61 percent said Simpson will not be convicted.

The new poll also found that 37 percent said Superior Court Judge Lance Ito has committed errors that will lead an appeals court to reverse a conviction.

# GOP presidential hopefuls debut in N.H.

MANCHESTER, New Hampshire

NINE prospective Republican presidential aspirants presented themselves over the weekend to voters in politically important New Hampshire, but polls showed many voters supported a man who is not a candidate and not even a registered Republican - Gulf War hero Colin Powell.

Three polls of New Hampshire Republicans showed Powell, a former chairman of the Joint Chiefs of Staff, running second only to US Senate Majority Leader Bob Dole, far ahead of all other candidates, a fact which reflected not only Powell's enormous appeal but a lack of enthusiasm for those actually in the race.



Republican Sen. Arlen Specter, left, shakes hands with another GOP presidential hopeful, Pat Buchanan. (AP)

"This is in my judgment a very weak field," said congressman Robert Dornan of California, one of the nine hopefuls seen as having little or no chance of becoming the Republican choice to face the Democratic nominee, presumably President Bill Clinton, in November 1996.

Though New Hampshire is one of the smallest US states, with barely a million people, the northeastern state has long had a disproportionately large role in the US presidential race.

Its primary election - in which the party faithful express their preference for a candidate - next February will be the first real test of candidates' strength among voters.

Since 1948, with one exception in 1964, the winner of the Republican primary here has gone on to win the party's presidential

nomination.

An opinion poll, conducted by the *New Hampshire Sunday News*, showed Dole had the support of 19 percent of those surveyed while Powell had 18 percent and no one else reached 10 percent. In the *Boston Globe* poll, Dole led with 35 percent, Powell had 20 percent and the rest were all in single figures.

The *Boston Herald* also showed Dole with the support of 35 percent, Powell with 17 percent and nobody else above 8 percent.

As the nine prospective candidates addressed party activists at a convention Sunday night, a small band of Powell enthusiasts stood outside the hall, signing

people up for a national petition to draft the retired general to run for president.

Powell, the first black to rise to the top of the US military hierarchy, masterminded the US-led coalition victory over Iraq in 1991. Since retiring in 1993, he has been writing his memoirs and appearing on the lucrative public speaking circuit.

He emerged late last year to play a key role in persuading Haiti's military leaders to go into exile, permitting US troops to land without bloodshed on a mission to restore democracy. Powell's involvement only enhanced his prestige.

In a recent lecture in Washington, Powell was asked whether he

was a Democrat or a Republican. "I am neither," he replied. "I am still developing a political philosophy. Time will tell whether or not I find that my personal political philosophy fits one or other of the two main parties or whether I just remain independent."

If he does not run, Powell will remain an enticing prospective vice presidential candidate. Dole recently met him and said Powell was high on his list of possible running mates. Dornan said: "All of us would die to have him on our ticket."

The fascination exerted by Powell, who is a commanding public presence and a compelling speaker, tends to put some in the Republican field in an unfavorable light. The New Hampshire event, at which nine candidates and prospective candidates spoke for about eight minutes each, demonstrated their limitations.

Dole, at 71 and running for the White House for the third time, is the front-runner at this point. But nobody knows how much his age will become an issue or whether he will be able to craft a relevant message over the course of a long campaign.

Texas Senator Phil Gramm is seen as Dole's main rival because of his formidable fund-raising abilities. But Gramm is an uninspiring public speaker and may be too conservative to be elected president. His lack of personal warmth may also play against him.

Of the other candidates, only former Tennessee Governor Lamar Alexander is seen as having any chance of challenging the top two. He has been working single-mindedly on his campaign for over a year and has recruited some impressive support. (Reuters)

## New NAACP head no stranger to struggle

WASHINGTON (AP) - The bad old days of the civil rights movement - the days of lynchings and shootings - have not had time to fade into distant memory for Myrtle Evers-Williams. It was just a year ago that a white supremacist was sent to prison for killing her husband, Medgar Evers, in 1963.

Now Evers-Williams, 61, leads the nation's premier minority rights organization - the National Association for the Advancement of Colored People, or NAACP. It is the organization that employed her husband as a field secretary when he was gunned down in the driveway of their home in Mississippi.

She was elected on Saturday, by a 30-29 vote, to replace chairman William Gibson, ousted after charges of improper use of NAACP funds.

She says she has come to rescue an organization that is in financial trouble and has faced a series of public relations disasters in recent months over how its leaders may have spent its money.

"Medgar would be in utter turmoil and disgust with the way things are going at this point," she said when she was considering running for chairwoman of the NAACP.

She has been a NAACP member since she was 18, and says it isn't what it used to be. The 86-year-old organization has had its image tarnished and lost some of its punch.

"We may be a dinosaur, as some people say, but we're not going to be extinct," she says.

"As long as there is racism and unfair treatment, not just for African-Americans, but for all people, there is going to be this organization."

This was not her first run at office.

In 1987 she finished third in a 12-way race for a seat on the Los Angeles City Council. The campaign at times got personal. She was called an opportunist and accused of trying to capitalize on her slain husband's name. She had since remarried but kept the Evers name, saying she did so at the request of her husband to honor the memory of the civil rights leader.

One campaign she did win, though, was to put her slain husband's killer in prison. It took three trials before Byron De La Beckwith, an avowed white supremacist, was convicted. In his other two trials in 1964 the all-white juries failed to reach verdicts.

# 4,000 Holocaust survivors celebrate life in Miami

MIAMI BEACH, Florida (AP) - Survivors of the Holocaust gathered in an atmosphere of raucous reunion mixed with somber reflection Sunday 50 years after the liberation of Europe's death camps.

The "Survivor's Village" at the Fontainebleau Hilton Resort was abuzz with multimedia gadgetry for electronic searches for other survivors and information.

The village was the centerpiece

of a tearful yet joyful gathering of more than 4,000 survivors. On display were photographs and films documenting the Nazis' "Final Solution."

"But this today is a different story," said Benjamin Meed, president of the American Gathering of Jewish Holocaust Survivors, the group that staged the two-day event that attracted 4,000 survivors from the Americas.

Then named Benjamin Meed-zyrski, a Polish Jew from Cieszyn, Meed survived the Warsaw Ghetto, the Ghetto Uprising and Nazi death camps.

"We are not here only to commemorate, to remember the misery," said Meed. "We want today to show the world what did we do with the 50 years, that we did not pick hatred, we did not pick vengeance."

"We did just the opposite, we

created love, we married, we built families, homes and became an integral part of the Jewish and the American communities," stressed Meed.

"I will say that 350 years ago, people sat down in Plymouth [Massachusetts] to be grateful to America, [and celebrated] Thanksgiving," he said. "This weekend, another group sits down together to celebrate life, and another Thanksgiving."

Thanksgiving for the opportunity, Thanksgiving to the American soldiers, Thanksgiving to all of the people for what they did to stop the Holocaust and offer Jewish refugees a new life."

The celebration also featured guest speakers including Nobel Peace Prize winner Elie Wiesel, Israeli Ambassador Dan Rabinovich and US Defense Secretary William Perry.

## Cable TV: Should there be room for neo-Nazi view?

CANANDAIGUA, New York (AP) - Ernst Zundel would have people believe that the Holocaust was a hoax. That there were no gas chambers. That "no systematic killing of Jews just because they were Jews" occurred in Nazi Germany.

He is not some random crank. The German immigrant to Canada is a well-known Holocaust denier, spreading his revisionist message in books, pamphlets, videotapes, on the Internet computer network, even by satellite.

And on a recent sunny winter's day, wearing a bulletproof vest and a tan Afrika Korps cap, the publisher arrived in this town in upstate New York to assert his right of admission on American public-access cable television.

Two dozen protesters held up gruesome photographs of Auschwitz victims and tried to drown him out with angry chants of "Tell the Truth!"

"We Germans want to clear our name and we'll do it nicely,

kindly," said Zundel, whose Samisdat publishing company in Toronto is one of the world's biggest suppliers of neo-Nazi and antisemitic propaganda.

Now Zundel, 56, is taking on Finger Lakes Television in Canandaigua, a cable company that in December pulled his weekly program *Another Voice of Freedom* off the air after two months when a resident complained. The series portrays concentration camps as summer retreats and gas chambers as delousing units.

Another upstate community access channel dropped the program in January and at least two others refused to screen it.

Since he began shipping out his program in summer 1993, TV and radio stations in Denver, Lancaster, Pennsylvania; Nashville, Tennessee; and El Paso, Texas, also have pulled the plug on the program in response to complaints.

Calling New York "our line in the snow," Zundel is asking sup-

porters to request that local cable stations air the show. He says it has appeared in recent months on more than 30 cable stations serving hundreds of towns from Rhode Island to Hawaii.

Finger Lakes Television based its decision to cancel on a state Commission on Cable Television rule stating that cable companies aren't obliged to air programs submitted by out-of-state residents.

To get around the rule, a Zundel associate who lives 65 kilometers from the station, Jack Wikoff, submitted the videotapes and filed a complaint against the commission.

Countering the move is the Holocaust Survivors and Friends Education Center in Albany, which wants the commission to tighten the rules further by limiting cable access to people living within the immediate viewing area.

Zundel's views are protected by constitutional guarantees of

free speech in the United States, but "there are rules for control of the airwaves and that's what we're trying to exercise," says center director Shelly Shapiro.

"We have to find our remedy to hate television," Shapiro said.

The commission said a ruling may be a few months away.

Local governments typically require cable companies to offer a public access channel before granting them licenses. Cable operators cannot exert editorial control, and only programs judged to be obscene, libelous or slanderous can be excluded, said commission spokesman Steve Shays.

"Technology makes it easier for hate mongers to get their message out," said Steven Shulman of the Canadian Jewish Congress. "He uses this as a vehicle to get people to send for more information. Ultimately, these things can pay for themselves."

"It's incumbent upon responsible broadcasters to bar him," he

said.

Zundel has been challenged on his views before. He was convicted of inciting racial hatred during a 1991 visit to Germany and was forbidden to speak in Spain the same year. He successfully appealed a 1988 conviction in Canada for publishing false statements.

Trying to keep Zundel off cable may be an uphill fight, some analysts say.

"If it's public access, everything has to be let on no matter how offensive it may be to some people," echoed Jim Horwood, legal counsel for the Alliance for Community Media, a trade association that advances public access to electronic media.

Roberta Borg of Rochester's Jewish Community Federation disagrees.

Zundel can "talk to the wind all he wants," she said, but "you have to draw the line with hatred, especially when it's hatred against race."

## 5 ONE-DAY TRIPS

with Shorashim & The Jerusalem Post Travel Club

Spend a day away-from-it-all on one of Shorashim's entertaining and enlightening English speaking trips. You'll meet your sort of people, visit off-the-beaten-track places and hear interesting and informative explanations from authoritative guides. Space is limited so book early and avoid disappointment.

**Sunday March 12**  
**THEOLOGICAL SITES IN JERUSALEM**  
Staking a claim in the city holy to Judaism, Christianity and Islam has been accepted practice for centuries. Led by experts, we'll visit a score of sites, explore the history, meet the residents and examine the connection between architecture, theology and the religious establishment.  
Tour guides: Tzvi Zameret (Islamic Studies, Hebrew U.), Elmi Kaplan (Jewish Thought, Hebrew U.), Dr. Idan Yaron (Monastic Life, Academy of Sciences). Price: NIS 135

**Monday March 27**  
**THE JORDANIAN BORDER OF PEACE**  
Led by Ori Dvitz, author of the best-selling *Nekudot Chen*, we'll see history in the making. We'll tour the border region now the center of cooperative efforts, the Sheikh Hussein Bridge - bombed in '48 and now rebuilt, Tzvi Zvi Kfar Ruppin, Geon Hayarden, Kikar Hayarden, Hahitranot, the observation post of Hamat Gader - meeting place of the borders of Israel, Jordan and Syria, the confluence of the Yarmuk and Jordan rivers and more, much more.  
Price: NIS 135

**Wednesday April 5**  
**THE WINE ROUTE**  
The ideal tour for the disciples of Bacchus. We'll study the history of wine, compare ancient and modern techniques and sample a few bottles along the way. Accompanied by a vintner, we'll start at Zichron Yaakov, visit a country winery at Mitzpeh Narashim, see the wine presses on Mt. Meron and for lunch we'll partake of a sumptuous dairy meal at Ein Kamonim, famous for its goats and the ten cheeses they produce, country bread, fresh salad, yogurt and of course, wine.  
Tour Guide: David Eitam. Price: NIS 150

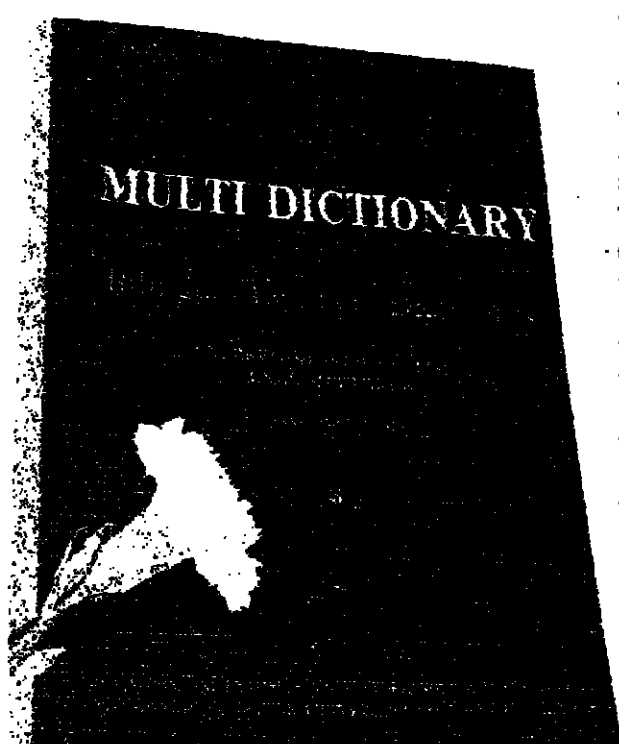
**Sunday April 16**  
**THE NABATEANS**  
They lived in the desert from the 4th century BCE, they fought the Hellenistic kings and the kings of the Hasmoneans. They ruled the desert, controlled the trade routes and built the cities of Petra, Avdat, Shivta and Mamshit, and in the end were defeated by the Romans. We'll learn about them, study their agriculture and traditions, visit Avdat, their largest city, rebuilt by the Romans and by the Byzantines, and Mamshit - the city of Kurnub.  
Tour Guide: Archeologist Avner Goren. Price: NIS 145

**Wednesday May 10**  
**IN THE FOOTSTEPS OF JOSEPHUS FLAVIUS**  
The battle at Yodfat was terrifying. The Jews didn't stand a chance. They chose to die rather than fall into Roman hands. All except one, their leader Yosef Ben Matityahu, now known as Josephus Flavius. Did he desert his people or did he find another way to serve them, as a historian? We'll visit Yodfat, scene of the battle, now a prosperous Galilee moshav, Zippori - the seat of the Sanhedrin in Talmudic times and home of Judah Hanassi, codifier of the Mishna, the city whose beautiful mosaics and impressive antiquities have been revealed by archeologists. We'll lunch at Kibbutz Hanaton.  
Tour Guide: Archeologist Motti Aviam. Price: NIS 145

**10% OFF WHEN YOU BOOK ALL FIVE TOURS**  
The tour price includes transportation from Jerusalem or Tel Aviv and return, entrance to all sites, background lectures and on-the-spot explanations, and lunch. Pickup and return, drop-off along the route when possible and arranged beforehand.

Reservations and further information:  
**SHORASHIM, POB 7588, 14 Rehov Abarbanel, Rehavia, Jerusalem, 91074.**  
Tel 02-666231 (9:30 a.m. - 3 p.m.)  
Ask for Tami, or Varda.

## QUITE POSSIBLY THE ONLY DICTIONARY YOU'LL NEED TO LEARN HEBREW



The MULTI DICTIONARY, published by Ad, is a super comprehensive learners' dictionary for beginner and advanced levels. Its most valuable asset lies in its structure and the abundance of relevant information to aid the student. Softcover, over 900 pages.

The Hebrew-Hebrew-English dictionary contains:

- ★ Hebrew definitions, sample sentences and English translations
- ★ Spelling, vowelization, stress
- ★ Verbs presented in third person with idiomatic examples, plus verb "family"
- ★ Nouns presented with grammatical gender plus plural
- ★ Adjectives presented in singular masculine plus feminine and plural form

Other relevant information:

- ★ Word lists by subject
- ★ Verb conjugation tables
- ★ Interpersonal communication phrases
- ★ Medical terminology
- ★ Holidays and customs
- ★ Verb list in infinitive form
- ★ "Hebrewized" foreign words
- ★ English-Hebrew dictionary with page cross-reference

**JP Special Price NIS 85.00** plus postage and packing  
Now available in Hardcover NIS 95 + P&P NIS 6

To: Books, The Jerusalem Post, POB 81, Jerusalem 91000, Tel. 02-241282  
Please send me Multi Dictionary. Enclosed is my check payable to The Jerusalem Post or credit card details for:

□ NIS 85.00 (softcover)  
□ NIS 105.00 (hardcover)  
□ NIS 119.00 overseas airmail (softcover only)

For door-to-door delivery in Israel add NIS 15  
□ Visa □ Mastercard □ Diners  
CC No. \_\_\_\_\_ Exp. \_\_\_\_\_  
Name \_\_\_\_\_  
Address \_\_\_\_\_  
City \_\_\_\_\_ Code \_\_\_\_\_  
Tel. \_\_\_\_\_ ID No. \_\_\_\_\_  
Signature \_\_\_\_\_  
Please list gift recipients' names separately



## Shelling, shooting break calm in Grozny after cease-fire

GROZNY, Russia (AP) — Small arms fire and sporadic shelling broke an uneasy calm in southern Grozny yesterday, the day after a temporary cease-fire expired in the breakaway republic of Chechnya.

The warring sides had accused each other of breaching the shaky truce, which began last Wednesday. Both Russian and Chechen officials were reportedly still trying to arrange another round of peace talks.

Chechen President Dzhokhar Dudayev repeated his call yesterday for talks with Russian President Boris Yeltsin, saying he never expected talks at the military level to succeed.

"Commanders are never able to solve problems," he told the

Estonian newspaper *Postimees*, the Interfax news agency reported. He said the war in Chechnya will "last for another 50 years."

Dudayev also denied earlier reports that his son Avtur was killed, saying he was only wounded and that his entire family now lives in the mountains.

As the cease-fire ran out, heavy explosions could be heard south of the shattered capital Sunday evening. Russian Interior Ministry troops with several armored vehicles had dug in overnight near the village of Samashki, west of Grozny.

"There were some firefights but it was nothing drastic — we answered their [Russian] fire," said Ramazan Jabilov, the 34-year-old commander of Chech-

nya's "Baysangur Unit," on his way out from southern Grozny.

Standing with a group of fighters on a stretch of empty road near the deserted village of Alkhan-Yurt, Jabilov said: "We have not received orders to shoot and neither have we orders not to shoot. We simply answer their fire."

A light round smacked into the dense woods swathed in mist behind him, startling a group of women refugees.

One of them, 45-year-old Tamara, explained they were on their way back after an unsuccessful attempt to see their apartments.

"They're firing at everything — it was too dangerous to go back," she said.

## Serbia wants embargo lifted before talking peace

PETER BALE  
BELGRADE

SERBIA has set a lifting of international sanctions as its price for considering the latest peace proposal on former Yugoslavia.

Official media yesterday said Foreign Minister Vladislav Jovanovic told Russian Foreign Minister Andrei Kozyrev that easing sanctions was a precondition for Serbia's cooperation.

"Belgrade is categorical — first lifting of sanctions, and then everything else," the official Tanjug news agency said in a commentary on the weekend talks with Kozyrev.

Serbia has long looked to Russia as an ally in its battle with the United Nations over economic sanctions imposed for actively supporting the Serb side in the Bosnian civil war.

Kozyrev, who met Jovanovic and Serbian President Slobodan

Milosevic at an isolated hunting lodge, offered sympathy to rump Yugoslavia and said an easing of sanctions would help to reinforce an eight-week-old truce in Bosnia.

But leaders of Serb minorities in Bosnia and the Croatian breakaway region of Krajina yesterday showed their preparedness for war, setting up a top-level defense council to cement mutual aid agreements if attacked.

Bosnian Serbs and the Moslem-led government accused each other of using the cease-fire to regroup and reinforce their armies and of breaching the no-fly zone over Bosnia.

Fighting persisted around the UN-declared "safe area" of Bi-

hac where Bosnian government forces are surrounded by Bosnian and Krajina Serb forces allied to local rebel Moslems.

Krajina Serbs yesterday blocked a UN aid convoy reaching Bihać from Zagreb, apparently breaching an earlier agreement on aid to the area where people are said to face starvation after more than nine months under virtual siege.

Kozyrev met Milosevic against the background of a fresh initiative by the "contact group" — Russia, the United States, France, Germany and Britain — to draw Serbia into the peace process. A French-led initiative offers Belgrade relief from sanctions in return for recognizing

Bosnia and Croatia. Contact group diplomats are gathering in Belgrade to put the latest proposals to Milosevic.

In Sarajevo, UN military commander Lieutenant-General Rupert Smith maintained his diplomatic shuttle between Serbs and Moslems to keep the cease-fire on track, meeting Bosnian President Alija Izetbegovic.

Sarajevo radio said Izetbegovic asked Smith to patrol the demilitarized zone around the eastern Moslem enclave of Srebrenica where he said Bosnian Serb forces were active.

The peace process has been given urgency by the decision of Croatian President Franjo Tudjman to expel UN peacekeepers from Croatia when their mandate expires at the end of March.

Reuter

## Balladur suspends wiretapping amid storm over sting scandal

PARIS (AP) — Premier Edouard Balladur suspended emergency wiretapping procedures and a top police official resigned yesterday over a disputed sting operation that had political implications.

The storm was the latest to threaten the conservative premier's increasingly tenuous lead in France's presidential campaign, a lead that once seemed unassailable.

In a communique yesterday evening, Balladur decided "to suspend until further orders" the requests for wiretapping that require the prime minister's approval. It said officials would draw up "improvements in the existing procedure."

The order came shortly after a Balladur aide said the premier

was not informed of the intent of telephone surveillance he approved in December, in which police sought to monitor the father-in-law of an investigating judge.

The father-in-law allegedly sought a payoff to influence a probe into suspected illegal fundraising for Balladur's party, the Rally for the Republic.

The Balladur aide, speaking on anonymity, said the wiretapping request, signed by aides to Interior Minister Charles Pasqua and Telecommunications Minister Jose Rossi, failed to spell out precisely what the surveillance would be used for.

Pasqua cut short a pro-Balladur campaign trip in southern France to return to Paris yesterday afternoon.

Meanwhile, the director of judiciary police, Jacques Franquet, turned in his resignation, an Interior Ministry communique said yesterday evening.

Franquet wanted his office "to be sheltered from any controversy," the communique said.

Critics say the surveillance operation did not target the kind of suspected crime that allows wiretaps of private citizens. The procedure is normally used for national security reasons.

Socialist Party spokesman Jean Glavany said, "For a premier who repeats untruly that his is the first government to respect scrupulously the independence of the judiciary, once again we catch him lying red-handed."

## De Klerk condemns 1982 bombing of ANC in London

CAPE TOWN (Reuter) — South African Deputy President F.W. de Klerk said yesterday that the 1982 government bombing of the London office of the African National Congress was "wrong and should not have been done."

De Klerk said he had never been a part of any decision by an apartheid government to commit a crime.

"I have never been part, in any meeting, of any decision to commit a crime," he told a news conference. "I have never been part of any decision which can be described as assassination or a wilful decision towards a crime."

"I distance myself from atrocities and from assassinations," said de Klerk, answering questions in the wake of claims in Britain's *Observer* newspaper on Sunday by former South African spy-master Craig Williamson that agents of the former white government blew up the ANC's London headquarters in

1982. Asked whether the 1982 bombing was a crime, de Klerk said: "In terms of British law, yes. In terms of South African law... I would say the office of an organization which is recognized by the government of the country in which that office is, I would say that that was wrong and should not have been done," de Klerk said.

Williamson told the *Observer* he helped to arrange the bombing and to send a parcel bomb to Mozambique, which in 1982 killed Ruth First, wife of South African Communist Party chief Joe Slovo, who died recently.

President Nelson Mandela said yesterday he had "taken note" of Williamson's allegations.

Mandela said they undermined the fact that it was senior security force officials who had most strongly opposed the ANC government's plan for a truth commission to probe human rights abuses under apartheid.

The proposed truth commission will be empowered to investigate and pardon human rights violations and to grant compensation to victims.

De Klerk said he was comfortable with the principle of political responsibility for actions ordered by political chiefs.

"Having said that, there was a war on. We, as a government, were faced with a situation of more than one organization using military wings and undercover people to overthrow the state, which was in terms of the law a crime."

"Under such circumstances, cross-border operations against installations and bases of organizations doing the things that I have described were understandable and in terms of international law acceptable," he said.

De Klerk said, however, that he could not condone political assassination. "There are rules to which one has to adhere also when you are at war."

## On the streets of Angola's capital, beggars, squalor, garbage and amputees



A naked child begs for money in a rain storm in the middle of heavy traffic in Luanda, Angola. He is one of thousands of children who survive day to day by begging, stealing and searching for food in garbage heaps. (AP)

LUANDA, Angola (AP) — The little boy didn't have a pair of shoes, even a pocket.

Except for a thick mustache of green mucus, he was naked in the pouring rain, a pair of sad brown eyes and bent shoulders approaching cars asking wordlessly for money.

He accepted with surprise a folded note of 500,000 Angolan kwanzas — a princely sum for a Luanda street kid but about 30 US cents in the money markets — and vanished with a band of other children.

The streets they live on were once postcard pretty: pavements of hand-laid mosaic tile, palm-lined boulevards, pastel-painted colonial mansions looking out on an idyllic Atlantic Ocean bay.

But three decades of almost continuous war has turned Luanda, the capital of Angola, into a trash bin and open sewer — a place of sour air, dirty water, fetid apartments, sprawling slums, begging amputees, scheming police and rusting construction.

What passes for an economy is so topsy-turvy that a 20-cent newspaper costs more than a tank of state-subsidized gasoline, which can be had for 12 cents. The \$150 needed for a bed for the night in a top hotel is more than a teacher could earn in two years.

Street children were rare in Luanda a few years ago, said Dr. Mary Daly, a public health physician. Now, the UN Children's Fund

estimates some 7,000 orphaned or abandoned children are living by their wits on the streets. Passers-by barely glance at youngsters who roam, beg or sleep huddled in doorways beneath dirty, tattered blankets.

"The legacy of this war will be the amputees and street children. Many of these people are never going back. They are going to be destitute here forever," said Mike McDonagh, director of Angolan operations for the humanitarian organization Concern.

Luandans complain constantly about rising crime, and even the dead are not safe.

At funerals, it has become practice for a family friend to chip an expensive casket with a pick just before it is buried, ensuring the coffin will not be dug up by thieves to resell, sans corpse.

There are hopes a new peace treaty will end the fighting between the government and the rebels of UNITA, the National Union for the Total Liberation of Angola. But previous accords have failed since their war began when Portugal gave Angola independence in 1975.

Swollen by refugees, Luanda — a city designed for 500,000 people — now is home to 3 million.

Rapid urbanization is rising throughout the Third World, but it is especially acute in Angola, where the fighting between the formerly Marxist government and UNITA has made life in the countryside perilous.

Outside the cities, civilians must scrounge for food on land seeded thick with land mines while avoiding roaming bandits and press gangs looking for recruits for the warring sides.

Of the more than 100,000 Angolans killed in the past two years of fighting, more than half have been civilians — innocent victims caught in crossfire or under bomb-sights as the rival armies turned town after town into battlefields.

In a recent public health cam-

paign involving 6,000 house visits, 25 percent of families had diarrhea.

Daly said her organization, Development Workshop, has been tracking growth rates of children and finds 60 percent of youngsters age 1 to 4 are below the minimum weight expected for their age.

"Three years ago we would never have seen something like that," she said. "Things are getting worse and they will not get immediately better."

## Egyptian police block protest over union elections

CAIRO (AP) — Police poured into the streets yesterday to block a march by professionals to protest government interference in union elections. Four people were beaten and one was arrested.

Doctors, engineers, lawyers and others planned to gather at the Doctors' Syndicate in downtown Cairo and then march to Abdeen Palace, a presidential office. They expected 5,000 to participate.

But police surrounded the headquarters, beating the union members and harassing others. Union leaders called off the march to avert more violence and urged people to disperse over loudspeakers.

More than half of the professional unions are controlled by the Moslem Brotherhood, Egypt's largest fundamentalist organization.

The government has accused the brotherhood of aiding Islamic radicals.

## Remaining Jewish stolen treasure found in Hungary

BUCHAREST (AP) — Police have recovered the final missing pieces of a \$200 million Jewish artifact collection stolen in Hungary in 1993.

Thirty gold and silver pieces worth \$4.5 million were found late last week, police spokesman Lt.-Col. Nicolae Budur said. His statement gave no further details.

The objects were stolen from the Budapest Jewish museum in December 1993. The theft represented a large portion of one of the most extensive and precious Jewish collections in central Europe.

## Moslem militants in Pakistan threaten war on Christians

ISLAMABAD, Pakistan (AP) — Moslem militants blocked traffic outside a courthouse yesterday and threatened to declare war on Pakistan Christians if a boy sentenced to hang for insulting Islam wins his appeal.

Police in riot gear swarmed over the Lahore High Court building, blocking passage of about 500 extremists.

Salamat Masih, 14, and his uncle, Rehmat Masih, 40, have appealed their conviction of writing anti-Islamic slogans on a mosque wall, a crime that carries a mandatory death sentence.

"If they are freed their lives in this country would never be safe," Defense Attorney Hina Jilani told The Associated Press.

At the appeal hearing, Jilani has argued that the state has failed to give any evidence that her clients blasphemed against Islam.

The offending slogans were immediately wiped off the mosque and witnesses have refused to repeat them in court saying they are too offensive.

Even the Moslem cleric, Maulana Fazle Haq, who laid the charge has withdrawn his complaint, said Jilani.

"There's no evidence. The state hasn't presented anything, nothing," she said.

A charge of contempt of court against Prime Minister Benazir Bhutto for expressing shock at the death sentence was dropped yesterday, said Jilani.

Bhutto has promised to crack down on Moslem extremists, but this case has shown how weak her government is against a relatively small, but vocal group of militants.

Outside the court the mob chanted "death to Bhutto" and threatened violence against the judges and the lawyers.

Salamat, who was only 12 years old when the alleged offense occurred, has already spent a year in jail because successive judges, fearing for their safety, refused to let him out on bail.

Wearing headbands that read "Kill them or die trying," the mob built a stone barricade across the road forcing traffic to detour.

"If the court lets them go we will come out on the street and fight the Christians," screamed one of the organizers of the protest, Alla Dita Mujahid, secretary of Jamaat-e-ahle-Sunnat, a fundamentalist group.

## THE JERUSALEM POST WELCOME HOME FUND



Immigration and absorption are tough enough, even for the strongest among us. And it's great if you can overcome the problems of culture shock, sudden illiteracy, isolation, unemployment and alienation — all by yourself.

But most do need help. The Jerusalem Post Welcome Home Fund provides new immigrants from Ethiopia, the former Soviet Union and other lands with appliances, bedding, heaters, clothing, shoes and school supplies. We also give vital grants for dental and medical care, tutoring and higher education.

So, if you think new immigrants should help themselves, do something which encourages just that. Give to The Jerusalem Post Welcome Home Fund. P.O. Box 81, 91000 Jerusalem, Israel.



Breathtaking aerial color photographs of Jerusalem, by Duby Tal and Moni Haramati. View from a different angle of the old and the new, of ancient and old Jerusalem, alongside the new city being constructed now. Encounter different panoramas, architectural styles, historical periods, neighborhoods, streets, squares and gardens in the various seasons of the year. An unmatched aerial tour of the Holy City accompanied by English text and translated Hebrew poetry. Hardcover, large format. 240 pp. JP Price NIS 82.00

To: Books, The Jerusalem Post, POB 81, Jerusalem 91000, Tel. 02-241282. Please send me Jerusalem/Skyline. Enclosed is my check for NIS 82.00, payable to The Jerusalem Post. Credit card orders accepted by phone.

Also available: Skyline Israel, NIS 79.00

Name \_\_\_\_\_

Address \_\_\_\_\_

City \_\_\_\_\_ Code \_\_\_\_\_

Tel. \_\_\_\_\_

Price inc. overseas airmail NIS 120.00 (Please list gift recipient's name and address on a separate piece of paper.)



# THE JERUSALEM POST

F. DAVID RADLER, Chairman, Board of Directors  
YEHUDA LEVY, President & Publisher

Founded in 1932 by GERSHON AGRON

EDITORIAL OFFICES AND ADMINISTRATION The Jerusalem Post Building, P.O. Box 81, Romema, Jerusalem (91000) Telephone 315666. Telex 26121. Fax 389537. CIRCULATION - 315610. Fax 389017. ADVERTISING - 315608. 315637-40. Fax 388408. TEL. AVIV: 5 Rehov Hamasger, P.O. Box 389017. Telephone 6390333. Fax 6390277. HAIFA: 19 Nardau, Hagar Hacarmel, Telephone 627124. Published daily, except Saturday, in Jerusalem, Israel by The Palestine Post Ltd. Printed by The Jerusalem Post Press in Jerusalem. Registered at the G.P.O. © The Jerusalem Post 1994. Reproduction, or storage in a retrieval system, or any other form, is prohibited without permission. Editors: 1932-1955 GERSHON AGRON, 1955-1974 TED LURIE, 1974-1975 LEA BEN DOR, 1975-1989 ARI RATH and ERWIN FRENKEL, 1990-1992 N. DAVID GROSS

DAVID BAR-ILLAN, Executive Editor  
JEFF BARAK, Managing Editor  
ALEX ISRAEL, Associate Editor, Copy  
NEIL COHEN, Business Editor  
DAVID BRINN, Night Editor  
ESTHER HECHT, Features Editor  
THOMAS O'DWYER, Foreign Editor  
AVI GOLAN, Vice President, Marketing & Advertising  
PAUL STASZEWSKI, CPA, Vice President, Finance  
YOSSI HORN, Vice President, Production  
STANLEY SCHRAGER, Circulation Manager

## NPT versus anthrax

THE most disturbing aspect of Egypt's intensive campaign against Israel's not signing the Nuclear Non-Proliferation Treaty (NPT) is that it has struck a sympathetic note in Washington. For reasons not immediately apparent, the administration attaches great importance to the renewal of the treaty by its 170 signatories in April. And the State Department seems to believe that if a unilateral Israeli "gesture" is needed to induce the Cairo regime and other Arab states to sign the treaty, Israel should make it.

But it is difficult to understand why Washington should consider signatures of dictatorships reassuring. Whether or not regimes like North Korea, Iran, Iraq, Libya, Syria, and even Egypt sign the Treaty will hardly serve the NPT's aim of removing the threat of nuclear war. As in the case of Iraq, a veteran signatory, neither a solemn pledge nor international inspection can prevent a determined dictator from developing non-conventional capabilities, including nuclear weapons.

Happily, there are those in the administration and Congress who object to applying similar standards to democracies and police states. They believe that only democracies - where representative governments, reflecting the will of the people, oppose war - should be trusted with nuclear weapons. Aggression-prone tyrannies, on the other hand, should be actively prevented from developing them.

That Israel must have the option of nuclear deterrence is self-evident. It is a tiny country surrounded by armed-to-the-teeth neighbors that outnumber it by more than 50 to one, and it is being threatened with annihilation by at least some of them. Foreign Minister Shimon Peres often mentions Iraq and Iran as the most obvious threats, but he has also warned against the danger from Syria if Hafez Assad's regime is replaced. Less sanguine observers maintain that Assad himself has not relinquished the war option. And Muammar Gaddafi's Libya, too, must be reckoned with in the non-conventional arms race.

Even if these regimes failed to develop a non-conventional capability, Israel would have had to develop a nuclear potential as an insurance policy against being overrun. But now that such capabilities have become part of the arsenal of virtually all of Israel's neighbors except Jordan, and that the development of nuclear weapons in Iran and perhaps Iraq is imminent, the need for an Israeli deterrence option is more pertinent than ever.

If nothing else, the news of Iraq's biological weapons development should make this clear. Columnist William Safire of the *New York Times* reported last Thursday that the constant and exacting search for weapons of mass

destruction by UN inspectors has only managed to limit the development of nuclear weapons and poison gas in Saddam Hussein's Iraq. They have been useless against the production of deadly micro-organisms for biological warfare.

Hundreds of biologists are employed in the project, headed by Dr. Rihab Taha, known to Iraqis as "Dr. Germ." According to Ambassador Rolf Ekeus of Sweden, who heads the UN inspection team, the Iraqis' stories change every night. "They admit only what we can prove," he told Safire. Iraq's "germs of choice" are anthrax spores, which resist reentry heat and can be used in missile warheads. And while Iraq claims that the program is peaceful, aimed purely to protect against disease, the UN report of two months ago concluded that "the indications all point to an offensive program."

This has been confirmed by General Wafiq Samarra'i, a former head of Iraqi military intelligence and the most senior Iraqi presidential aide to defect. In an article published in *The Sunday Times* in London, he says that, "Saddam deceived UN inspectors monitoring his weapons program in the aftermath of the Gulf War." According to Samarra'i, 200 anthrax bombs as well as 80 Scuds and improved 'Al Hussein' Scuds had been buried around the Salah-a-Din region of Iraq, near Saddam's home town of Tikrit.

The general, who says he saw documentary proof of secret weapons only months before he defected, also told the *Sunday Times* Saddam still possesses at least 10 mobile Scud launchers. "The Iraqis have devised a method to avoid detection by spy satellites, constantly moving them from one agricultural building to another," he said. According to the newspaper, the general "has even suggested that there may be a second 'supergun' capable of firing anthrax shells hundreds of miles."

No country since WW II has been subjected to the kind of thorough scrutiny with which the UN inspectors have examined Iraq. Last year these inspectors were certain every last Scud missile and launcher had been destroyed. They were wrong. Once they leave and the international sanctions on Iraq - already compromised - are lifted, Iraq will be able to develop every known weapon of mass destruction.

That Saddam is ready and willing to use such weapons is not in doubt: in the 1980s he used poison gas to kill 5,000 Kurdish villagers in Halabja. In fact, the Egyptians, too, have used poison gas, in the 1966 war against Yemen.

Israel cannot permit itself to be deprived of a deterrent under these circumstances, and it must treat Egyptian efforts to prevent it from possessing this option as hostile, belligerent, and dangerous.



## A document of denial

MORDECHAI NISAN

FOUR days before the Declaration of Principles was signed in 1993, Yasser Arafat wrote to Prime Minister Rabin rejecting those articles in the Palestinian Covenant "which are inconsistent" with the new PLO position toward Israel. He undertook "to submit to the Palestinian National Council for formal approval the necessary changes" in the covenant.

Rabin and the Israeli people are still waiting for those changes. And it doesn't look as if the PLO executive committee meeting in Cairo today has any intention of discussing them.

The problem of the covenant doesn't principally lie in those clauses that directly deny Israel's right to exist - even though this denial is firmly juxtaposed to the imperative for "the liberation of Palestine," which appears in no less than 18 of the covenant's 33 articles. A convincing amendment of the covenant would require its virtual abandonment by the PLO, which adopted it three decades ago.

The essential problem is the "national question" - both Palestinian and Jewish - around which the PLO position toward Israel revolves, and which reflects the PLO's attitude to the character of the parties to the conflict.

Article 1 affirms the existence of the "Arab Palestinian people ... an integral part of the Arab nation." The existence of a Palestinian identity is, according to Article 4, "genuine and essential."

Articles 5 and 6 together equate the Jews as Palestinians through the instrumentality of Arab identity. This thrust in Pal-

estinian ideology to Arabize Jews who lived in Palestine or elsewhere in the Middle East provides the PLO Covenant with its first denial of Jewish peoplehood. A second denial is found in Article 20, which declares that "Judaism, being a religion, is not an independent nationality." That the Jews are merely a reli-

If the PLO really wants peace, it ought to tear up its covenant

gious community revokes any claim they might make in the name of national self-determination. The article continues by affirming that the Jews do not "constitute a single nation with an identity of its own." And a nonpeople can hardly lay convincing claim to a state. Having laid down (Article 7) that the Palestinian community's "material, spiritual and historical connection with Palestine" is an indisputable fact, the covenant deals with converging charges by stating that any claims of "historical or religious ties of Jews with Palestine are incompatible with the facts of history."

IT SHOULD now be clear why calling upon the PLO to amend those articles of its covenant that only deny Israel's political existence is unrealistic, certainly inadequate.

The Jewish people, just a drop short of 4,000 years of its national saga, soon to celebrate the rule of King David and his Israelite kingdom in Jerusalem 3,000 years ago, hardly requires the historical sanction of the PLO.

But the PLO's rewriting of history is, beyond the travesty of justice involved, also an awesome political obstacle to reconciliation with the modern state of Israel.

Without resolving this "national question," the PLO can have no more magnanimous intent than to grant the "Zionist invaders" now enmeshed in their "factist" but transitory state (Article 22) the privilege of being an autonomous religious community in a future liberated Palestine. On this point, the PLO and Hamas are in total agreement.

The "national question," embedded in the Palestinian Covenant, constitutes the core of the PLO's essential rejection of Israel. In the Declaration of Principles, the PLO, one party to the accord, is recognized as "representing the Palestinian people." The other party, "the government of the State of Israel," does not, according to the PLO Covenant, represent anything or anybody beyond "Zionist aggression" (Article 15), expansionism, colonialism and fascism (Article 22).

Recognizing the PLO's distortions of Jewish identity is a precondition to introducing any meaningful clarifications or amendments of its covenant.

The writer is senior lecturer in Middle East Studies at the Hebrew University's Rothberg School for Overseas Students.

## Road hogs

LAWRENCE RIFKIN

THE other day I watched an Egged driver maneuver around a bus which had stalled on a narrow section of road. An iron railing lining the curb on the opposite side left little room to spare, and I marveled at the driver's ability to handle his long, multi-ton vehicle with such confidence and finesse.

A true professional, I thought - before he raced a yellow light into the next intersection and crossed on red.

We see them everywhere. There are the speed demons, who routinely exceed the limits by huge margins, and the weavers, who ignore the solid lines. Then you get the highbeam dazzlers, who blind you at night, and the lanehogs who refuse to pull over for merging traffic.

There are drivers who don't believe in looking in their mirrors or signaling before a turn, and traffic-light racers for whom yellow means hurry up - even when the only result is gridlock two meters into the intersection.

In short: Israeli drivers. It's bad enough when the offender is some Mario Andretti wannabe in a BMW - a car, by the way, which seems to come equipped with its very own set of traffic laws. But it's absolutely infuriating when the offender is a professional driver.

WEBSTER'S Dictionary defines "professional" as a "person who makes a business of an occupa-

Watch out for the professional drivers, those 'experts' who place others' lives in jeopardy

tion, practice, etc.," and as "an expert" - like that Egged driver who so actively eased around the stalled bus and then raced across the next intersection on red.

Or the driver of the phosphate rig heading for Ashdod harbor and a new land-speed record.

Or the taxi driver who cut across three lanes without signaling in order to pick up a fare.

Or the bus driver who pulled away from the curb without bothering to look in his mirror, feeling safe in the knowledge that most drivers wouldn't relish the thought of being dragged to the next stop in a crumpled sedan and so would give way.

(I'm not even going to bring up the police commissioner's driver who was recently spotted committing six traffic violations, including speeding and failing to signal turns, while driving his boss two kilometers to the Knesset.)

Why do so many people who spend their working day behind the wheel understand "professional" only within the context of earning a living, or as an indicator of expertise - getting in and out of tight spots, for instance, understanding engine compression ratios, or downshifting without sounding like a 747 in a belly landing?

How about some expertise in preventing accidents? Or some simple road courtesy?

I know that many professional drivers abide by the law. But I've lost count of the times I've felt like rolling down my window to tell one that he drives like my neighbor's teenage son.

There have even been times I've felt like stopping a driving instructor and telling him that he was probably the one who taught my neighbor's teenage son.

There is no question that the traffic police should pull over every lawbreaker, and issue stiff fines or summonses for immediate trial.

But they should pay special attention to professional drivers - because they are the ones who ought to be setting an example to the rest of us.

And if these professionals should cry that harsh fines or suspended licenses would take the food off their families' tables, the judges can remind them of those whom they placed at risk of losing their livelihoods, but their lives. If the professionals don't like it, they should be told to find another profession.

After a second offense, they should be made to.

The writer is a Jerusalem-based freelancer.

## LETTERS TO THE EDITOR

### B'TSELEM

Sir, - The pretext for Steven Plaut's article ("Strange kind of morality," February 8) was a letter I had written that appeared in the Hebrew press dealing with the newspaper coverage following the murder of Ofra Felix by terrorists.

Newspaper reports had described her as a good friend of Tzipora Porat, "who was killed in the attack at Beta." As a former journalist who knows the details of the tragic event that occurred at Beta on April 6, 1988 (and not in 1991, as Plaut wrote), I wanted to correct that misrepresentation. The facts, well-publicized as the time, were that Tzipora Porat was not killed in an attack, but that she was shot in the head by an errant bullet from the weapon fired by the guard accompanying the group.

The former Chief Military Prosecutor, Amnon Shashnow, wrote about the incident in his book *Justice under Fire* (p. 112): "Proper planning and coordination of the hike would have prevented the incident and its tragic consequences."

Negligence in operating the weapon, carelessness, and reckless firing were also crucial factors. There are, tragically, enough innocent Israeli victims of terror attacks without confabulating new ones.

Plaut contends that B'tselem relates to the human rights of Palestinians in one manner and those of settlers in another. Even a rudimentary check of B'tselem publications indicates that he is confusing facts with his prejudices. In its press releases and reports since the spring of 1994, B'tselem has condemned human rights violations committed by the authorities against settlers. In two recent reports, for example, B'tselem criticized the ban of Kahanai Chai and the violation of the human rights of alleged Jewish "underground" detainees, among them Lt. Oren Edri.

Mr. Plaut's evident dislike of B'tselem does not free him from his obligations to truth and accuracy.

YIZHAR BE'ER  
Executive Director, B'tselem  
Jerusalem.

### BRAINWASHING

Sir, - After a lyrical description of Talal of Jenin watching the "countryside which unfolded between two buildings" in the promised land across the "Green Line," into which he cannot come because of the closure, Jon Immanuel (Closure tops Palestinians' list of grievances," February 7) tells us: "Samir... says in Jenin... there is a direct connection between the closure and the high proportion of people who support suicide attacks against Israelis... there is little Hamas or Islamic Jihad influence, but Fatah members support what happened at Beit Lid. I feel that."

How much longer will we be subject to this ill-intended brainwashing? Is the closure the cause for a hundred and more years of Jew-killing by the Arabs? Was the closure the reason for the slaying, over two years ago, of Motti Biniton, who entered a shop in Jenin to buy some jars for pickling olives? Like so

many others, he left behind a widow and four orphans. Did the closure cause the massacre at Beit Lid Junction and the jubilation right afterwards? Was the closure the cause of the massacres in Afula and Hadera where the Arabs of Jenin make their living? Was the closure the reason for the Talals and Samirs dancing on the roofs while Iraqi missiles were sent to "the soft green hills" about which Talal says: "You can almost touch it"? God forbid. How long will we have to listen to lies about any one terror organization being different from the other, or less thirsty for Jewish blood? When will this blasphemy of giving away our land to murderous nomads stop? When will the Jewish disciples of all the Palestine Liberation Organizations shut up and let us fight for justice, peace, security, might and true Jewish life in our land up to its promised borders? HANNA EISENMANN  
Jerusalem.

### RELIGIOUS PLURALISM

Sir, - In response to Eliezer Whartman's letter of February 8 about religious pluralism, I, as a long-time member of AACI, would surely withdraw my membership were AACI to take a stand on recognizing Conservative and Reform "rabbi." Such a stand, to my mind, is contrary to the "principles that Judaism stands for."

That groups want to believe and act differently from the accepted traditional Jewish way is their right. Let them give themselves a different name. I could no sooner recognize a Reform "rabbi" as a religious authority than I would recognize someone who called himself "doctor" although he had not prepared himself by learning the traditional curriculum.

AACI was not established to become involved in these controversies.

L. BEAME  
Jerusalem.

### ROCK HISTORY

Sir, - In *Time Out* of February 10, the lead article by Kayo Green displays a disheartening confusion about rock's mid-life background (the '60s). Green alleges that Jesus Christ Superstar as "the first official rock opera" (what makes it official?) and "the first time leitmotifs were successfully wedded to rock - and told a riveting story to boot."

Everyone knows that *Tommy*, by the Who, is widely recognized as the first rock opera. *Tommy* came out in 1969. Moreover, Webber and Rice warmed up for the *Jesus Christ Superstar* by collaborating on the 50s-style *Joseph and the Amazing Technicolor Dreamcoat*. My original copy of *Joseph* does not carry a copyright date, so I do not know whether it preceded *Tommy*.

As the years go by, I find more and more similar instances of ignorance of our musical roots, as the people around me get younger and younger.

JONATHAN PLUTCHOK  
Ra'anana.

## Reality behind the image

GABRIEL Ben-Dor's article "Next in line for terror" (*The Jerusalem Post*, February 1), was an odd blend of misconceptions, contradictions, half-truths, spurious conclusions, and outright falsehoods.

The writer claims that "Islamic terrorism in Israel, as elsewhere, is the product of poverty, backwardness and ignorance." This is simply nonsense.

Islamic fundamentalism (a more accurate term is Islamic revival) is not a product or by-product of poverty. Several studies have shown that a substantial majority of Islamists and their supporters come from the middle and upper socio-economic strata.

In the Jordanian parliamentary elections of 1994, to cite just one example, the Moslem Brothers won by landslide margins in such middle-class Amman districts as Jabal Amman and Shmiesani, as they did in the poorer neighborhoods. Likewise, in the West Bank and the rest of the occupied territories, the Islamist movement has attained much more popularity and acceptance in towns like Hebron, Nablus, and Ramallah than it has in rural areas and refugee camps, which have a lower standard of living.

Moreover, successive student council elections in West Bank colleges and universities have consistently shown that city dwellers are more likely to vote for "Islamic blocs" than are villagers. The fact that city dwellers, who are generally more educated and better off economically, have consistently lent more support to Islamists refutes the widely held assumption that Islamist popularity thrives on economic misery.

### KHALID M. AMAYREH

MORE TO the point, the article is manifestly erroneous in alleging that fundamentalism thrives on ignorance.

Again, empirical studies have shown that Islamists enjoy better-than-average educational levels than non-Islamists. It is an established fact that wherever union elections are allowed in the Arab world, Islamists often emerge the winners.

A majority of Islamic fundamentalists are well-educated and middle or upper class

lished fact that wherever union elections are allowed in the Arab world, Islamists often emerge the winners. Furthermore, a recent study on Hamas pointed out that "Islamist students have a disproportionately higher representation in engineering and natural science colleges," which can hardly be considered "hotbeds of ignorance and backwardness."

Last year, the student who scored the highest marks (a cumulative average of 98.5 percent) in the secondary matriculation exam (the Palestinian equivalent of the *bagrut*) was an Islamist who had been arrested several times for pro-Hamas sympathies.

As for the question of modernity, the writer seems to have fallen, probably inadvertently, into the trap of confusing modernization, an indispensable prerequisite for development and progress, and Westernization, a controversial socio-cultural value that is generally rejected by Moslem societies.

The truth of the matter is that

Islamic fundamentalists, like their Christian and Jewish counterparts, do not reject modern technology, but rather feel genuinely threatened by such negative aspects of Western civilization as the dismemberment of the family, rampant materialism and consumerism, permissive life-styles, premarital sex and teenage pregnancy, and drug addiction. Needless to say, these indisputable evils are hardly favorite Christian or Jewish values that ought to be defended.

Finally, in analyzing the rise of Islamic fundamentalism in the Middle East, the writer utterly fails to cite the main factor contributing to the Islamist phenomenon: popular disenchantment with the despotic secular or pseudo-religious regimes that have governed and continue to govern the Arab-Moslem masses from the Persian Gulf to the Atlantic Ocean.

The writer is a Palestinian journalist.

## POSTSCRIPTS

THIRTY YEARS ago, a lawyer with an eye for opportunity approached a little old lady, aged 90, and offered to pay her \$500 a month for the right to own her cottage when she died. It seemed like a good risk.

The little old lady was Jeanne Calment, who celebrates her 120th birthday today.

The lawyer, Andre Francois Raffray, 77, has paid out \$180,000 - three times the value of Calment's house.

You shouldn't have wished her *ad mea v'esrin* when you swung the deal, Andre.

Tom O'Dwyer



1501 מן האוכל

# Israeli films get a boost at Berlin fest

ISRAEL was "in" at this year's Berlin Film Festival, which ended yesterday. The seven Israeli entries were showcased in a well-attended, critically praised section of the Panorama category.

"It wasn't planned that way," says Panorama chief Wieland Speck, "but when we were selecting the films we found so many interesting ones from Israel that we put together a little sidebar."

Success also could be measured in other, less direct ways. Lia Van Leer, Jerusalem's movie doyenne, was president of the international jury. In addition, Israeli producers displayed

an increasingly sophisticated sense of marketing.

Last — and probably least — Ronit Alkabez, the star of *Sh'hur*, won a fleeting moment of celebrity with her outrageous outfits.

*Song of the Sirens*, *On the Edge*, *Electric Blanket*, *Coffee with Lemon* and *Aya*, an imagined autobiography were among the entries, with most screenings filled to capacity.

*Coffee with Lemon*, about the trials of Russian immigrants, and *Song of the Sirens*, a hip look at Tel Aviv during the Gulf war, were favorites.

Assi Dayan's *Electric Blanket* also drew a large audience, as Dayan is known to German audiences after the successful local run and TV broadcast of his previous film, *Life According to Agfa*.

*Sh'hur*, Israel's nominee in the

**NIMI HALBERSTAM**  
**BERLIN**

Panorama competition, was enthusiastically received by the critics. "A family drama of enormous dimensions," was one reviewer's comment.

Audiences were moved by the sensitive portrayal of family relationships and the look at traditional values.

Producers were generally pleased with the results. *Song of the Sirens* was picked up by a North American distributor and will probably have a limited theatrical release there. A German distributor also showed strong interest.

*Flying Camel* is being seriously considered for acquisition by a major German TV channel and there are intense negotiations with a large German distributor

over *Sh'hur*.

The overall success of *Sh'hur* can also be ascribed to the increasingly professional presentation that producers have learned is part of the international film business.

More serious films, such as *Aya* and *On the Edge*, were a more difficult sell. "German [state] TV is now looking for lighter movies in order to compete with the commercial and ca-

ble stations," explained Madeleine Ali-Eiancy of Transfax Films.

Israel even did well in the unofficial category of party-giving. Its official party, thrown at a luxury hotel, rivaled that of more experienced delegations, despite the somewhat provincial folk music played in the background.

Local TV crews flocked around Alkabez, who was decked out in her usual attention-getting style.

The focus on Israel was so successful, that the Montreal Film Festival later this year will have a special section entitled "Israeli Cinema of Today."

## Realism and romance

**FOR** a preview of the Grammy Awards, to be held on March 1, check out 1995 Grammy Nominees (NMC), a snappy collection of what the National Academy of Recording Arts & Sciences recognizes as the pick of 1994's crop.

This album contains 13 tracks representing all but one of the finalists in the categories of Record of the Year, Best Male Pop Vocal Performance and Best Female Pop Vocal Performance.

The one missing song — "The Most Beautiful Girl in the World" — is by the former Prince, now known as Symbol, who definitely takes the prize for this year's Least Cooperative Recording Artist. His mysterious name change is apparently a ruse by which to get out of most of his contractual obligations to Warner Brothers. So perhaps he also deserves the prize for Anarchist of the Year.

Hearing this lot of finalists, one is struck by how many of the songs mirror the reality of, for example, AIDS, wives who walk out and baby-boomers looking up at the hole in the ozone layer. Though sentimentalism is far from dead, it often comes with a nitty-gritty twist.

In the Record of the Year category, Boyz II Men's "I'll Make Love to You" from "II" definitely deserves to be filed under "icky." But even this bunch of homely romantics on bended knee have come to terms with realism. If you listen carefully, you'll notice that the song sounds like self-control instructions from a sex manual.

Mary Chapin Carpenter's *Come On Come On* has not, to the best of my knowledge, been released in Israel. So I don't know about the album. But the single, "He Thinks He'll Keep

**NEW RELEASES**  
**TIRZAH AGASSI**

Her" is great. A take-off on a Geritol tonic ad in which a perky housewife combats iron-poor blood and is rewarded with her doting spouse's sound bite "My wife, I think I'll keep her," it turns the tables, telling the story of a perfect wife who walks out. Its biting country rock is unstoppable as it describes the souring of the American dream. Yet its observations are so freshly stated that they offer an antidote with their example.

Sheryl Crow's *Tuesday Night Music Club* is represented by the single "All I Wanna Do" with its hook of "All I wanna do is have some fun. I've got a feelin' I'm not the only one." Crow is also up for Best Female Vocalist. It should be noted that the album offers much more depth than the single, as it delivers a diverse and richly textured, cross-generational view of the effort to love. Crow has a brilliant way of combining quirkily insightful verses with unforgettable hooks. She deserves at least one award.

Bonnie Raitt's *Longing in the Heart* is a weaker album. Like Crow, she is also up for Best Female Vocalist. But even in the two selections here — the good-humored "Love Sneakin' Up On You" and the somewhat foreboding "Longing in Their Hearts" — her role of baby-boom representative wears a trifle thin.

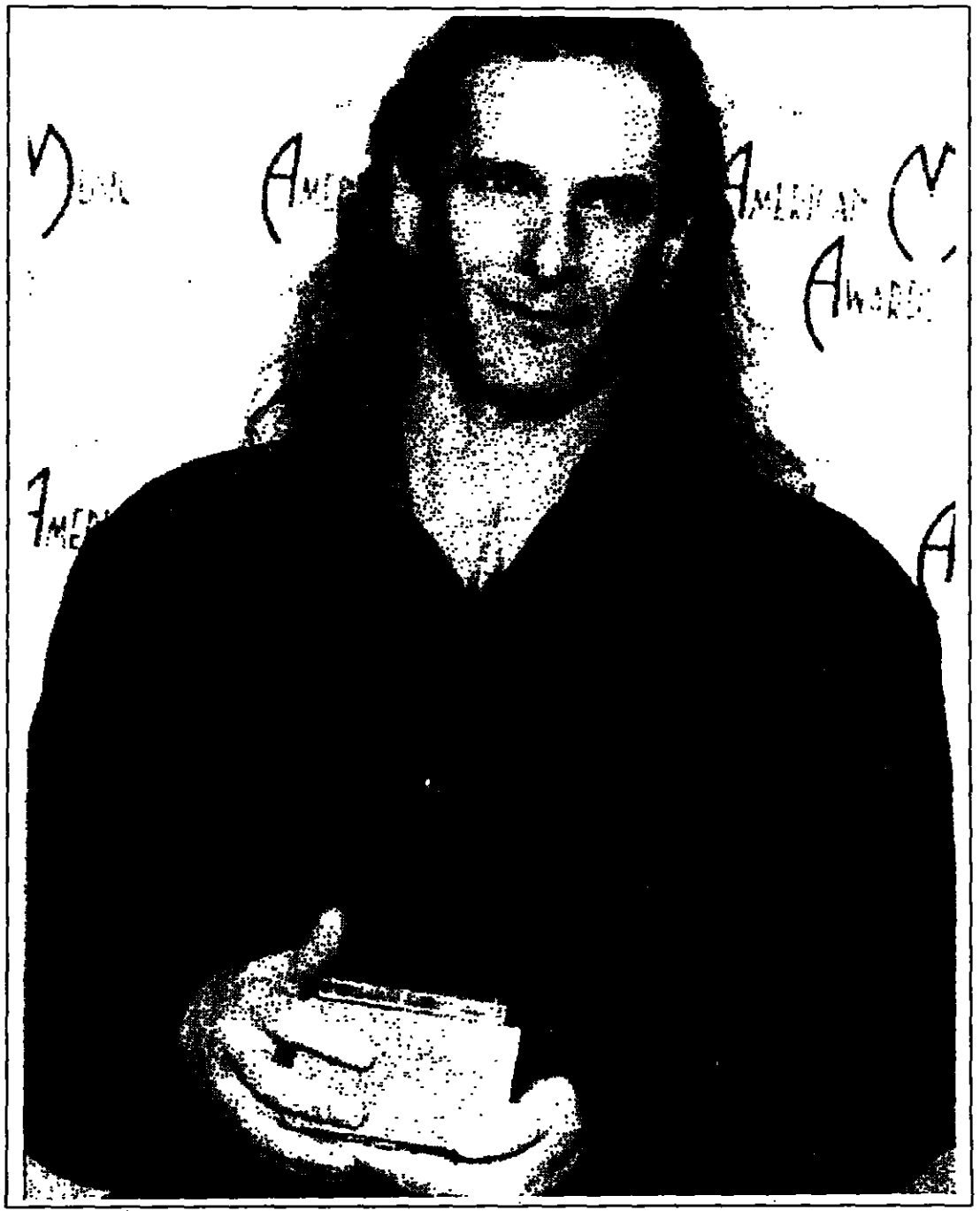
The fifth Record of the Year nominee, the Soundtrack to the film *Philadelphia* is also uneven. Bruce Springsteen's "Streets of Philadelphia," which represents it here, is however a finely produced and overwhelmingly compassionate piece which really says

something about AIDS. But surely the Oscar it won is prize enough.

Seal's "Prayer for the Dying" is the only nominee for the Best Male Vocal Performance which, in reaching out to every loser on the planet through a musical wash of true concern, avoids the "boy-girl" theme. The man deserves to win. But matinee idol Michael Bolton, or an Elton John well past his prime, may still beat him. Then again, perhaps Luther Vandross's gospel-rich "Love The One You're With" will take the cake.

Only one nominee for Best Female Pop Vocal Performance deals with male-female romance. But Celine Dion's "The Power of Love" does just that in a big way. Dion's remarkable voice pumps fresh blood into the dream of true love. The French Canadian singer speaks such poor English that she had to learn the song phonetically. Nonetheless its utter overstatement works. Perhaps it's the sheer dynamics of Dion's voice that makes her more convincing than Mariab Carey who, in "Hero," makes the reasonable discovery that the hero that one seeks dwells within one's very own self.

Perhaps Barbra Streisand's "Ordinary Miracles" is a fitting last word for the zeitgeist of the moment. She realistically points out that it's the things we take for granted that really count. Say what you will about the dirty politics of pop-music industry awards, but a good number of people out there are doing their best to provide a not too optimistic world with some rays of hope. It is odd to be touched by an album as glossily commercial as this one. It's even heartwarming. I'm certainly going to tune in to see who wins.



Seal deserves a Grammy, but matinee idol Michael Bolton, shown here, may still win. (AFP)

## Butterflies take wing

**DANCE REVIEW**  
**DORA SOWDEN**

IT'S not often that choreographers and dancers cooperate like Sharon Kerpel and Ronit Feingold did at Habima Theater in Tel Aviv, Jerusalem, on February 18. They took part as dancers in each other's work. With two other dancers they presented a program of three works under the title *Songdance*.

The music varied from Japanese traditional to rhythmic noise.

In Feingold's "Song Dance," four dancers swung about, stepped around and lay down. Kerpel contributed two works that aimed at levels beyond the capacities of human bodies — falling, bending and lying flat with legs in the air. Her three dancers — Rinat Nevo, Tsilla Krakover and Feingold sat on their heels and haunches or folded themselves up like Moslems at prayer in "Butterflies are Flowers that Blossom on Trees." Nevo danced a solo called "Dreams are Flowers that Blossom in the Heart."

OVER and above the sterling merit of the program of seven works by seven choreographers and a host of dancers, the winter workshop of Bat-Dor studios at the Bat-Dor Theater in Tel Aviv (February 12) had a message: modern dance is changing — for the better. Though there were no "stories," every work had a theme. Nothing attempted to be totally abstract. The accent was on group dance rather than solos and the ensembles in each work were notable. The dancers were students, the choreographers experienced.

Ruth Forberg's "Almost Black" was a finely coordinated "time out" for 12 dancers. "Prayer" by Rudi Schaafsma (music by Bach), also for 12 dancers, was sometimes reminiscent of Alvin Ailey but had its own dignity. "Ghost, Wind and Spirit" by Ania Brud combined grace with modern style. Quite outstanding was Ilana Kalef's "And Should You Find," inspired by a Bialik poem.

Yet the spell of romantic charm and modern dynamics was best seen in "Women Song" (music by Handel) by the American choreographer Kliff Keuter from the repertoire of the Bat-Dor company reconstructed by Elizabeth Glibat and arranged by Jeannette Ordman. "When the Streets have No Name" by Tamara Giza sought to project the struggle to survive.

ON THE tiny Pargod stage in Jerusalem (February 9) dancer Sylvia Barro and guitarist-singer Rafael Grau, both from Argentina, demonstrated, in their flamenco performance, how two artists with exceptional skills can make do with whatever space is available. Barro's "Zapateado" and "Duende" and Grau's traditional guitar and open-throated voice made the occasion special.

## War drama a touch too tenuous

**THEATER REVIEW**  
**NAOMI DOUDAI**

**TOUCH WOOD**

A monodrama by Shmuel Calderon. Direction, Ruth Dyches. Hebrew title, *Touch Wood*. At Tzavta 2, Tel Aviv. Shmuel Calderon in a one-man performance.

Since the inception at Suzanne Dellal of the TheaterNetto annual festival, with its many solo performances, the one-man show has grown into a proliferating, popular local genre.

In this production, Shmuel Calderon, an actor currently appearing in the Tzavta version of A.B. Yehoshua's *Terminal Therapy*, puts on record his own life story as it has touched upon that of the fictive character he portrays in the play.

In the latter, first mounted on the eve of the Yom Kippur War in October 1973, Calderon played a soldier by the name of Jonathan. Three days later, as he recounts in *Touch Wood*, he finds himself fighting side by side with another Jonathan in Sinai.

This one, the doppelgänger of the character in the drama, becomes his guardian angel. Witnessing his baptism under fire, he inspires the raw recruit with his own brand of tried courage.

When Shmuel ultimately returns from the war to play the fictive Jonathan on stage, the real Jonathan is blinded in another battle.

The intervening years are depicted here in 40 short retrospective episodes. They are fraught with painful memories and bitter-sweet nostalgia.

Calderon, a lively storyteller, recalls the Sturm und Drang of the battlefield with the excitement typical of old soldiers recounting the drama of their "glorious" past.

If in need of serious clipping, his recital is more than the usual inflated and inflated souvenir or "chizbur" of the war-scarred veteran. At times the telling rings so true it holds the spectator trapped for a few fear-spiked moments inside the skin of a fighting man.

As against this, the narrative is too loose, the tempo too slack, the tone too benign to convey the drama with conviction.

## Beethoven benefits from discipline and swing

**THE** Dresden Philharmonic represents some of the best there is in the Central European orchestral tradition.

Its sounds may perhaps be not quite as glamorous and brilliant as that of several American orchestras but it emphasizes more intrinsic values: tempi that carry the force of conviction — except for a somewhat too impatient opening of Beethoven's Seventh Symphony — significant distribution of energies, carefully planned dynamics and the placing of accents where they naturally belong.

A tendency of these well-rehearsed German musicians toward somewhat too stolid and disciplined playing was counteracted by French conductor Michel Plasson, who injected just the right amount of energy, swing and wholesome elasticity.

What all this amounted to was a forceful, altogether satisfying rendition of the Seventh, following a still somewhat loosely-knit "Leonore" Overture No. 3.

Pianist Francois Rene Duchable played Beethoven's "Emperor" Concerto with clarity, loving care in the shaping of phrases, a well-developed sense of drama as well as of melody, and delicacy of expression in the work's calm, lyrical passages.

The gradual transition from the restrained, quiet ending of the slow movement to the sudden, explosive start of the final one achieved the climax that one always hopes for but so rarely gets.

*Jerusalem Theater, February 18.*  
*Ury Eppstein*

RICHARD Strauss's "Death and Transfiguration" (1890) had its first performance in Israel. Besides its wistful nostalgia and tempestuous moods, one may marvel at the 26-year-old composer's mastery of orchestral coloring. The rendition by the Jerusalem Symphony Orchestra, in its subscription concert No. 5, conducted by David Shalton, was thoroughly romantic, and realized the constantly changing instrumental colors to good effect.

Compared with Brahms's Violin Concerto, the program's main work, it was almost conventional.

Violinist Frank Peter Zimmermann from Germany brought fresh air, temperamental drive and liveliness to Brahms's sometimes too stately sounding violin concerto. This did not prevent this soloist, however, from celebrating the work's melodious passages — not only in the slow

**CONCERT ROUNDUP**

movement but also in the lyrical episodes of the first one.

An "Allemande" by Isaye as an encore was particularly captivating.

The second fully orchestrated version of "Building the King's Stages" (1957) by Ben-Zion Orgad gave this incidental theater music the dimensions of a fully-fledged symphonic movement.

*Jerusalem Theater, February 16.*  
*Ury Eppstein*

IT takes some daring, a lot of knowledge and a capacity for formulation to present a personality as fascinating and multifaceted as Olivier Messiaen to an audience in a single session. Tomer Lev made this courageous attempt, as pianist, lecturer and program editor, contributing significantly to his listeners' artistic appreciation and intellectual apprehension of this elusive subject, in the last concert of a series on music in Paris 1895-1945.

The unique phenomenon Messiaen was put into historical perspective as a synthesis that evolved out of the preceding thesis of Debussy's Impressionism and the ensuing antithesis of the

Group of Six's Aggression. Messiaen's all-encompassing spiritual approach to nature, religious belief, the cosmos and the metaphysical concepts underlying his music were interpreted as different, though not necessarily contradictory, aspects of this versatile personality.

The program was selected to illustrate some of these various aspects. *Louange a l'Eternite de Jesus* for cello and piano (Hillel Zori and Tomer Lev) conveyed the composer's idea of eternity through its extremely slow tempo and long, drawn-out notes.

Two of the twenty *Regards sur l'Enfant Jesus* for piano (Tomer Lev) contrasted an almost ethereal, spiritual calm with the elemental energies attributed to the prophets. *Le Merle Bleu* from the "Birds" Catalog depicted Messiaen's way of portraying a bird as an integral part of its surrounding nature. *Visions de l'Amen*, intensely and powerfully rendered on the two pianos by Michal Tal and Naomi Lev, brought the evening to a well-nigh overwhelming conclusion.

Emmanuel Halperin's sensitive and carefully phrased readings of the relevant literary pieces by Messiaen and some contemporaries in French and Hebrew

were artistic miniatures in their own right.

The lecture, enlightening and erudite as it was, could have been condensed. Unfortunately the evening's verbal part outweighed its musical one.

*Jerusalem Music Center, Mishkenot Sha'ananim, February 14.*  
*Ury Eppstein*

SWISS conductor Karl Anton Rickenbacher led the Beersheba Sinfonietta in performances inspired by images of nature. Beethoven's "Pastoral" Symphony was warm and deeply musical.

Summer Night for Strings — a post-Romantic score recalling Schoenberg's *Transfigured Night* — by Othmar Schoeck (1886-1957) was read with attention to detail as well as an emotional atmosphere befitting one of the most important Swiss composers of the 20th century.

The evening's soloist, 25-year-old Austrian pianist Till Fellner, breezed through Mozart's Piano Concerto no. 19 (K.459) with a taut ease that bordered on stylistic brilliance.

*Beersheba Conservatory February 18.*  
*Max Siera*

## The show goes on for Haifa Children's Festival

**NOTHING**, but nothing, has been cut from the Haifa Children's Theater Festival "despite the loss of NIS 110,000 in government funding," according to festival manager and Haifa Theater head Oded Kottler.

The festival will present 35 plays in nine different venues grouped around the Haifa Theater on April 16-19. Even the famed Prague Black Theater is coming with an enchanting dumb show, *Peter Pan*.

This year there are 11 new plays, six of which will compete for around NIS 10,000, the prize given to the best play. There are also 25 guest plays, as well as street theater and a convention.

The festival budget — which has no deficit — is a modest NIS 1.36 million. To have canceled or curtailed any of the programs would have cost the festival some NIS 450,000 in penalties and loss of revenue, Kottler said. He added that he got the green light to go ahead with everything from both the Haifa Municipality,

which provides most of the funding, and the Arts Authority, which imposed the cut.

"They've promised to somehow come up with the 250,000 to 300,000 shekels we still need," Kottler said. Private donors account for NIS 103,000 of the total budget.

The six competition plays include *Theater... It's the Opposite* from Avishai Milstein's experimental Notzar Theater; *The Miller's Daughter*, in Arabic, from the El Casaba Theater in Jerusalem; and *Nasr'adin*, the oriental (but human) Brer Rabbit, by Yitzhak Goren.

The five other premieres, which are performed fewer times than the competition plays, are a heady mix of nonsense like *Darya's Doggerel Warehouse*, puppets like *Freddy's Toyshop*, and drama like *Laichkey Kid*.

Artistic director Sinai Peter said the festival has moved up a grade this year, because about half of the new plays have been written

by playwrights whose usual audiences are adults. The inference was that plays like this don't talk down to kids.

One of the problems that children's theater faces, according to Peter, "is that school principals too often ask 'What's the message?' rather than 'Is it good theater?'" and good theater is what the festival tries to be about.

Tickets for the indoor performances go for NIS 30 to NIS 40, but the organizers promise deals that will cut the prices by about 50%. Like last year, there will be both an adult and a kid jury. This year, however, each will choose its own Best Play, with the cash prize going to the adults' choice.

ater?," and good theater is what the festival tries to be about."

Tickets for the indoor performances go for NIS 30 to NIS 40, but the organizers promise deals that will cut the prices by about 50%. Like last year, there will be both an adult and a kid jury. This year, however, each will choose its own Best Play, with the cash prize going to the adults' choice.

TOWER RECORDS' TOP 15				
THIS WEEK	LAST WEEK	WEEKS ON CHART	ARTIST	TITLE
#1	1	7	FILM SOUND TRACK	PULP FICTION
#2	2	18	GRANBERRIES	NO NEED TO ARGUE
#3	3	5	SHALOM HANOCH	VI-OLENCE
#4	4	3	AVTIPUS	THE WEATHERMAN KNOWS
#5	5	72	BOAZ SHARABI	YOU ARE THE NIGHT TO ME
#6	6	2	ERAN TSUR	BLIND SEAL
#7	7	6	VARIOUS ARTISTS	HIT LIST 3
#8	8	2	VARIOUS ARTISTS	HIT BOX 7
#9	9	3	ACHINOAM NINI	NINI AND DOR
#10	10	29	RITA	THE GRAND LOVE
#11	11	4	LUCIANO PAVAROTTI	PAVAROTTI AND FRIENDS
#12	12	8	MASHINA	SO LONG, KIDS
#13	13	5	YEHUDIT RAVITZ	COLLECTION
#14	14	9	NIRVANA	UNPLUGGED IN NEW YORK
#15	15	18	BON JOVI	CROSSROAD

Tower Records' top-selling albums for the previous week. RE = re-entry

# הבימה

HABIMA NATIONAL THEATRE

## New! Simultaneous English Translation every Thursday

No extra charge.

An Absolute Turkey  
by Georges Feydeau

Thursday, February 23rd, March 2nd at 8:30 p.m. Rovina Hall  
Wild farce created by the master of the unexpected  
- Georges Feydeau.

A Servant of Two Masters  
by Carlo Goldoni

Thursday, March 9th, at 8:30 p.m. Rovina Hall.  
"There hasn't been anything this good in years on our stages!"  
"It's brilliant, exciting, moving, marvelously funny and theatrically riveting" The Jerusalem Post.

Tickets are available at the theatre box office  
Tel. 03-296071, 8 a.m.-9 p.m.

## BUSINESS &amp; FINANCE

TUESDAY, FEBRUARY 21, 1995

## Pressure mounts on central bank to cut rates

Rumors of devaluation fan expectations

JOSE ROSENFELD

PRESSURE mounted yesterday on the Bank of Israel to lower interest rates.

The Treasury, the Industry and Trade Ministry and the business sector called on the central bank to announce today a cut of one to two percent in next month's rates.

Expectations for some dramatic move reached a pitch yesterday as a wave of rumors circulated predicting a special deal between the Bank of Israel and the Treasury, whereby interest rates would be cut together with a devaluation of the shekel.

Other rumors linked a drop in interest rates with a reduction in government spending.

"Expectations for programs or devaluations are nonsense and not serious," said a Bank of Israel spokesman.

Although the Treasury and the business sector pinned their hopes on a low January Consumer Price Index to get the central bank to reduce high interest rates, Bank of Israel Governor Jacob Frenkel said there was no

reason to celebrate upon reviewing the index last week.

He noted the large increases in housing and wholesale prices as worrisome.

Fearing that Frenkel may be inclined to leave interest rates unchanged next month, Treasury officials and business leaders began warning in the past few days that should rates fail to drop, the economy is liable to go into recession.

Treasury director general David Brodet said that should rates remain unchanged it will cause instability in the capital, money and foreign currency markets.

He added that January's low index will assure inflation this year will be lower than in 1994. Treasury officials are asking the Bank of Israel to lower rates by 1%.

Bank Hapoalim chief economist Ptachia Bar-Shavit said the central bank can afford to cut rates by 1% since, despite last month's rise in housing and wholesale prices, inflation is not growing faster than 12%, which is



Harish: All signs point to severe danger of harming economic growth unless interest rates are cut. (Stein/Haran)

slightly higher than the inflation goal for this year of between 8%-11%.

"Even if real interest rates are at 10% instead of 11%, the central bank will not send a message that it is being a pussy about inflation," he said.

Bar-Shavit added that a 1% cut

in interest rates will allow the shekel to devalue about 3% against the currency basket, enough to enable exporters to maintain their profitability.

He noted that unlike Mexico, where the currency was significantly overvalued, the shekel, despite last year's slow devaluation, has maintained its value.

Industry and Trade Minister Micha Harish called on Prime Minister Yitzhak Rabin on Sunday to hold an urgent cabinet meeting to review the latest economic developments and the danger facing economic growth.

Harish said "all the signs show, that under the continued situation of high interest rates, low exchange rates and the stock market under crisis, there is a severe danger of harming economic growth, job creation and a large imbalance in the current account."

Both Chamber of Commerce president Dan Gillerman and Manufacturers Association President Dan Propper have called for an immediate 2% reduction in interest rates.

## Shavit cancels NIS 170m. Treasury bond issue

JOSE ROSENFELD

year, which have brought NIS 1.9 billion into the Treasury's coffers.

The high real interest rates on unlinked shekel bonds deriving from the Bank of Israel's tight monetary policy have begun pushing up index-linked bond yields, which have been lagging behind unlinked yields.

The poor provident fund returns last year, which have recently led to the massive flight of fund savers to bank savings pro-

grams, have also helped to push bond yields as the funds' demand for new bonds has dropped.

Shavit noted that the Treasury will also take into account the level of interest rates, the progress of privatization and budget performance data before going ahead with March's bond issue.

Bank Hapoalim chief economist Ptachia Bar-Shavit explained that the Treasury has enough maneuvering room since most of the government bond redemptions are concentrated during the middle of the year.

## 34 firms bid for radio franchises

HELEN KAYE

THIRTY-FOUR companies bid for seven regional commercial radio franchises yesterday.

Among those bidding for the lucrative Haifa, Dan and Hahar regions were Ayalon Radio and a group involving Egged, Shekem general manager Amnon Dick and Coop-Blue Square.

Fourteen groups bid in Sunday's round for Jerusalem, the Galilee and the Golan, the Negev and Eilat.

They included Efes Shtaim-Radio Jerusalem, Radio Tzafon-T-

fen (the Golan), Radio Sheva (the Negev) and Shidurei Eilat '95.

When the tenders were issued in December, the Second Television and Radio Authority declared that pirate radio stations would not be able to apply unless they ceased broadcasting before the issue date.

Former pirate Radio 10 was one of the bidders for the Negev region.

Franchisees will be required to

provide community and regionally oriented radio service with national news broadcasts at least three times a day. The first seven franchises are part of a two-stage plan which will have 16 radio stations in 11 regions around the country in one to two years.

The stations will broadcast on FM frequencies only and are expected to support themselves mainly from advertising revenues. Each of the 34 companies paid NIS 20,000 for the application and a further NIS 35,000 registration fee.

## Shekem workers: Investigate Rabin

GALIT LIPKIS BECK

SHEKEM workers yesterday appealed to Attorney General Michael Ben-Yair to open a criminal investigation against Prime Minister Yitzhak Rabin for allegedly violating sub judice laws when he charged that "Shekem's fired workers are parasites."

Rabin made the remarks while the labor court is hearing Shekem's workers' complaints against management over the firings.

Shekem's new owners, the

Elco group, fired 600 workers as part of the firm's recovery plan.

Avi Cohen, the workers' legal adviser, said Rabin's remarks are a violation of sub judice laws, which forbid publishing information on an issue negotiated in court if it could influence the court's ruling.

The workers, who said Rabin's remarks are likely to influence the court against them, demon-

strated opposite Rabin's office in Tel Aviv last week and demanded an apology.

In addition, chairman of the workers committee Itzhak Muel sent Rabin a copy of some of the things the prime minister wrote about Shekem three months ago in the company's booklet.

In the booklet, Rabin wrote "it has taken years to develop Shekem and turn it into one of the leading marketing chains in the country..."

## Hevrat Ha'Ovdim in advanced talks to sell Koor Ind. to Shamrock Group-led consortium

GALIT LIPKIS BECK

HEVRAT Ha'Ovdim is in advanced negotiations to sell Koor Industries to a consortium headed by the US Shamrock Group, an investment firm controlled by the Disney family, a Histadrut source said yesterday.

Hevrat Ha'Ovdim's holdings in Koor total 21 percent, assuming conversion of all convertible securities and exercise of options and warrants.

Poslim Capital Markets has valued Koor at between \$1.2 billion and \$1.3b.

The Shamrock Group, which is active mainly in the communica-

tions field, has offered to buy 21% of Koor's shares and is interested in becoming a strategic investor in Koor.

Koor's major shareholder is Bank Hapoalim, which has a 23% stake in the company.

The Shamrock Group has previously expressed interest in the purchase of Koor shares several times.

About three years ago, the company asked to buy the Koor bonds the government held, which were convertible into

about 10% of Koor's shares.

The Knesset Finance Committee rejected the proposal, because the bid was not high enough.

The Shamrock Group's investments here include its control of Matav Cable company - which it owns in partnership with Dankner Investments and Poalim Investments.

The other foreign group reportedly interested in the purchase of Koor is headed by the Belzberg family from Canada.

The family, which does not yet have any investments in Israel, has recently expressed interest in the purchase of real estate here.

Businessman Eliezer Fishman and Shaul Eisenberg's Israel Corporation have also expressed an interest in purchasing the Histadrut's shares in Koor.

The Histadrut has decided to sell its shares in Koor to cover Kupat Holim Chai's debts.

The sale is also in the framework of Histadrut chairman Haim Ramon's policy to reduce the Histadrut's investment in business.

## BUSINESS BRIEFS

**Sanbar to step down on April 6:** Bank Leumi chairman Moshe Sanbar will step down on April 6, the same day as the bank's general shareholders meeting. Bank Leumi's board of directors decided earlier this week. Unconfirmed press reports said Yitzhak Hotfi, previously chairman of Tadiran, will take over from Sanbar.

**Shohat asks for 19.4% rise in payments to Nazi victims:** Finance Minister Avraham Shohat yesterday asked the Knesset Finance Committee and the Labor and Welfare Committee to update compensation payments by 19.4 percent to disabled Nazi persecution victims and disabled World War II fighters.

**Eilat will be connected to Akaba power grid:** Energy Ministry director-general Amos Ron and his Jordanian counterpart Fahr Adin Dagastani have agreed to connect Eilat to the Akaba power grid this June. The two countries will also link the seismic monitoring stations located in the region. An agreement for cooperation will be signed by the Israeli and Jordanian energy ministers in April.

**Chambers of Commerce, Slovakian counterpart sign pact:** The Chambers of Commerce of Israel and Slovakia have signed an economic cooperation agreement, and the two countries are expected to finalize a trade pact in April. Israel currently exports \$4.2 million to Slovakia, mainly precious stones and metals, and imports \$4.9m.

**Urdu Industries has agreed to a \$14 million deal to sell 111 trailers to a US company within the next two years.** The first shipment of 27 trailers will be delivered this year.

**Mofet Venture Capital has granted consumer electronics developer Tius Elcon a \$200,000 loan.** Mofet owns 12.4 percent of Tius' outstanding capital. If Tius is unable to return the sum, Mofet is entitled to additional shares in the company. Tius has also granted Mofet NIS 606,000 in share options.

**Carmel Olefinas employees ask for work dispute:** The workers council of Carmel Olefinas, an Oil Refineries subsidiary, asked the Haifa Histadrut yesterday to declare a work dispute.

**MEs to discuss establishing inquiry into fall of stock market:** The Knesset State Control Committee will discuss the idea of establishing a commission of inquiry into the fall of the stock market next Monday, at the suggestion of Dan Tichon (Likud), head of the finance committee's capital markets subcommittee. Tichon will also ask State Comptroller Miriam Ben-Porat to prepare a report on the issue.

**Chicken farmers will be able to sell 20 percent more than their official quotas this year,** the Knesset Finance Committee decided yesterday. A farmer whose quota is less than 100 tons, however, will be able to sell either 100 tons or 20% more than his quota, the higher of the two.

**The Eden Inn Hotel chain has begun operations here recently,** with the Havat Habaron Hotel in Zichron Ya'acov and the Eden Inn in nearby Beit Remeiz.

## Ratio Oil Exploration suffers NIS 17.5m. annual net loss

COMPANY RESULTS

RACHEL NEIMAN

RATIO Oil Exploration has reported an annual net loss of NIS 17.5m., compared with a NIS 6.63m net loss in 1993.

Fourth quarter net losses were NIS 7.5 million, compared with NIS 4.9m. in the third quarter.

The company's main objective is oil exploration at the Gan Yavne site and the Tsofar, Dimona and Basalt sites.

Exploration expenses for 1994 were NIS 13.26m. and administrative expenses were NIS 9.6m.

Orlitz Engineering Company announced a decline in 1994 net profits to NIS 2.48m. from NIS 3.2m. in 1993.

Revenues went up to

NIS 61.5m. from NIS 61.2m., while the price per share fell to NIS 0.27 from NIS 0.38.

The company, which deals in composite plastic and metal products, reported a net loss of NIS 281,000 for the fourth quarter, compared with a net gain of NIS 545,000 in the previous quarter.

Modi'in Energy posted an annual net loss of NIS 2.9m., compared with a 1993 net loss of NIS 1.64m.

Modi'in experienced a net loss of NIS 386,000 for the fourth quarter, compared with a NIS 739,000 net loss in the previous quarter.

## PROFIT FROM IMMEDIATE ACCESS TO DOLLAR / SHEKEL TRADING!

## FREE DOLLAR TRADING

Only at the First International Bank - Ring 177-022-1899 toll free

Buy and sell the Dollar rate in real-time trading at any time of day and at any amount

Up, down, up, down goes the dollar! So why not profit from the cycle of currency fluctuations? For this is what you do by gaining immediate access to the continuous Dollar/Shekel exchange market.

First International's innovative Free Dollar Trading instrument allows you to buy and sell positions on the dollar exchange rate from your shekel account, and hedge against the risk of fluctuations. Now you can simply call the First International's trading room throughout the day, and plug into the dollar/shekel rate

in real time - without the uncertainty of having to wait for publication of the daily rate to complete a transaction.

You can open or close a dollar position for any sum in excess of \$ 50,000, free of any commission charges. Since you are buying and selling a contract rather than cash dollars, we only ask for 10% of the transaction as collateral. For further information, ring toll free: 177-022-1899 or call in at any branch of First International Bank, or Bank Poalei Agudat Israel.

YOU NEED AN INNOVATIVE BANK

THE FIRST INTERNATIONAL BANK OF ISRAEL



## ISRAELI MONEY MARKETS

Patrah (foreign currency deposit rates) (21.2.95)

Currency (deposit term)	3 MONTHS	6 MONTHS	12 MONTHS
U.S. dollar (\$250,000)	3.575	5.500	8.250
German mark (\$100,000)	4.700	6.125	8.250
French franc (\$100,000)	3.500	5.750	8.250
Swiss franc (\$100,000)	2.825	5.275	8.250
Yen (10 million yen)	0.750	0.825	0.875

(Rates vary higher or lower than indicated according to deposit)

Shekel Foreign Exchange Rates\* (20.2.95)

Currency basket	Buy	Sell	Banknotes	Buy	Sell	Rep. Rate*
U.S. dollar	2.8811	3.0232	2.50	3.07	3.0030	
German mark	2.0220	2.0508	1.00	2.08	2.0359	
French franc	4.7221	4.7907	0.50	4.85	4.7506	
Japanese yen (100)	0.5823	0.5895	0.20	0.60	0.5951	
Dutch guilder	3.0838	3.1071	0.10	3.16	3.0927	
Swiss franc	1.8751	1.8908	0.05	1.95	1.8952	
Swedish krona	2.8935	2.9244	0.25	2.95	2.8971	
Norwegian krona	0.4024	0.4152	0.40	0.42	0.4111	
Danish krone	0.4600	0.4685	0.45	0.47	0.4650	
Finnish mark	0.5121	0.5194	0.80	0.53	0.5153	
Canadian dollar	0.6813	0.6905	0.54	0.66	0.6550	
Australian dollar	2.1205	2.1505	2.00	2.15	2.1370	
S. African rand	2.2026	2.2347	2.15	2.22	2.2020	
Belgian franc (10)	0.8432	0.8581	0.75	0.78	0.8486	
Austrian schilling (10)	0.5822	0.5901	0.97	1.01	0.9886	
Italian lire (1,000)	2.6703	2.9108	2.82	2.95	2.9222	
Portuguese escudo	1.8883	1.9247	1.83	1.93	1.8778	
Egyptian pound	—	—	0.85	0.90	0.8800	
Irish punt	3.7558	3.8494	4.50	4.67	4.7254	
Spanish peseta (100)	4.6824	4.7807	2.50	2.61	2.5813	

\* These rates vary according to bank. \*\* Bank of Israel.

SOURCE: BANK LEUMI







# Ewing leads Knicks past Rockets

NEW YORK (AP) — Patrick Ewing had 31 points and nine rebounds and won his personal duel with Hakeem Olajuwon as the New York Knicks beat the Houston Rockets 122-117 Sunday in a reprise of last year's NBA title series.

Ewing, frustrated in the Knicks' loss to Olajuwon and Houston last June, got some payback the day after the Rockets were honored at the White House for their title.

Playing inspired defense, Ewing helped the Knicks get the jump on the Rockets. New York built a 13-point lead in the first half and was up by 14 in the final quarter before Houston rallied on the 3-point shooting of Sam Cassell and Mario Elie.

Clyde Drexler had 22 points and 10 rebounds in his third game for Houston since being acquired from Portland, and Cassell scored 23.

Timberwolves 100, Magic 95  
Isiah Rider scored 33 points, including 13 straight during Minnesota's third-quarter comeback, lifting the Timberwolves over the Magic.

The Timberwolves, losers of eight of their previous 10, sent the Magic their fourth straight loss before a Target Center record crowd of 19,934.

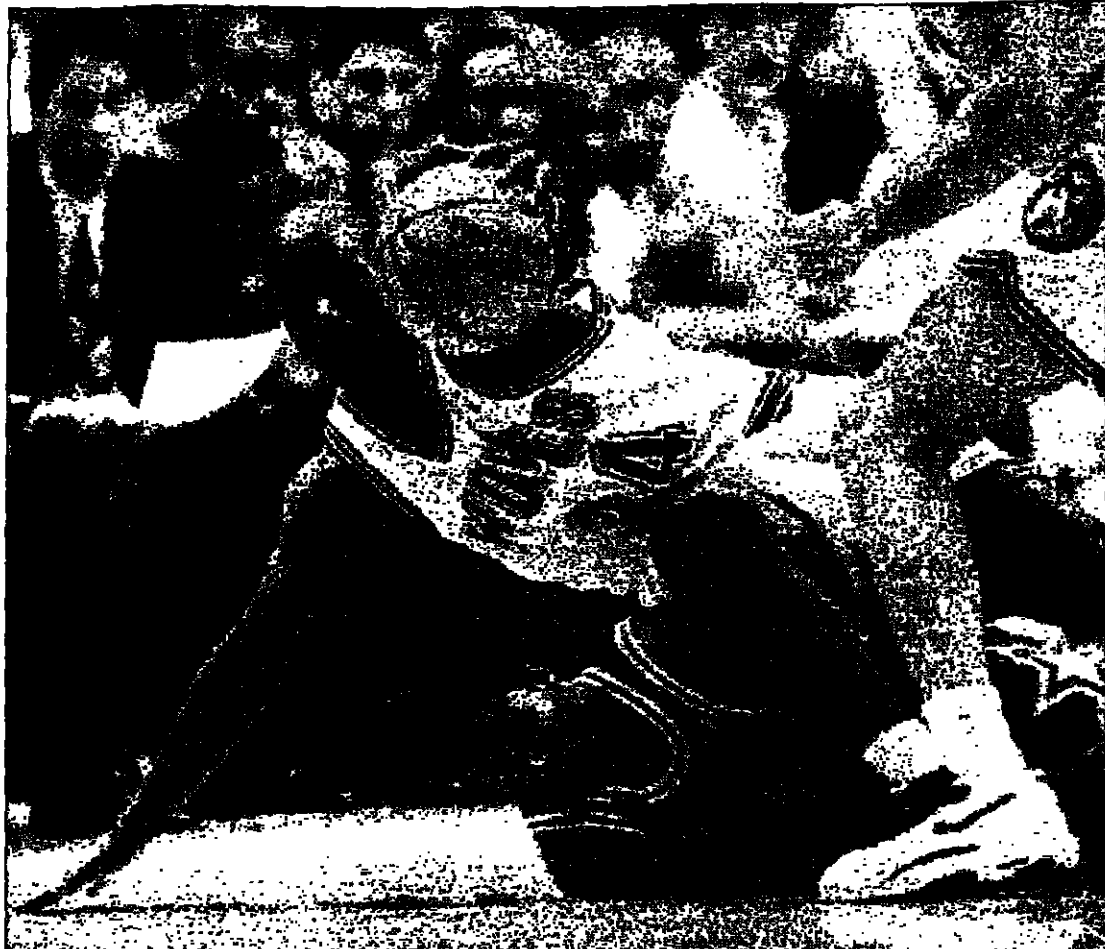
Shaquille O'Neal scored 36 points for the Magic, who also lost to the Timberwolves in their only visit to Minneapolis last season.

The Magic led 58-46 early in the third quarter, but the Wolves responded with a 25-6 run to go up 71-64. Orlando scored the first five points of the fourth quarter to lead 75-74. But Minnesota ran off 12 straight points and led 86-75 with 7:26 remaining.

Rider added 10 rebounds and Christian Laettner had 22 points for Minnesota. Andrei Kirilenko scored 19 for the Magic.

Nuggets 94, Bulls 92  
Brian Williams and Jalen Rose combined for three foul shots in the final 37 seconds and the visiting Nuggets capitalized on poor shooting by Washington in the closing seconds.

Williams made the first of two free throws to put Denver up 92-91 with 37 seconds left, and Rose hit two with 6.5 seconds remaining and Denver led 94-91. Scott Skiles, fouled on a 3-point attempt, missed two of the three free throws and Denver led 94-



DOWN BUT NOT OUT — Minnesota Timberwolves guard Isiah Rider retains control of the ball after being fouled by Orlando Magic guard Nick Anderson. (Reuters)

92, needing only to run out the clock.

But the Bulls turned the ball over at midcourt and Washington's Chris Webber grabbed the loose ball. He missed a halfcourt shot and Juwan Howard, who got the rebound, missed an open 5-footer as time expired.

For Denver, Mahmoud Abdul-Rauf had 23 points, Dikembe Mutombo added 21 and Rose had 10 assists. Calbert Cheaney had 27 points and Howard 20 for Washington.

Lakers 93, Trail Blazers 83  
Vlade Divac scored eight of his 18 points in the final 3:22 to pace the host Lakers.

SUNDAY'S RESULTS:  
New York 122, Houston 117  
Indiana 106, Miami 87  
Minnesota 100, Orlando 95  
Denver 94, Washington 92  
Phoenix 110, Utah 107  
L.A. Lakers 93, Portland 83

Cliff Robinson had 20 points for the Trail Blazers, who lost to the Lakers for the first time in nine games. Portland shot 35 percent from the field in the first meeting of the teams since January 2, when the Blazers handed the Lakers their worst loss ever, 129-83 at Portland.

## EASTERN CONFERENCE

Atlantic Division	W	L	Pct.	GB
Orlando	30	12	.765	—
New York	33	17	.660	5.5
Boston	20	30	.400	18.5
New Jersey	21	29	.368	19
Miami	18	32	.360	20.5
Philadelphia	15	35	.294	24
Washington	12	37	.245	28

Central Division	W	L	Pct.	GB
Charlotte	32	19	.627	—
Cleveland	31	19	.620	.5
Indiana	30	20	.600	1.5
Chicago	23	26	.469	7
Atlanta	24	27	.471	8
Minnesota	20	31	.392	12
Detroit	18	32	.360	13.5

Pacers 106, Heat 87  
Reggie Miller and Dale Davis scored 16 points each to lead eight Pacers in double figures. With the score 75-76 after three quarters, the Pacers held the Heat to just 11 fourth-quarter points to keep Miami winless in its 13 trips to Market Square Arena.

## WESTERN CONFERENCE

Midwest Division	W	L	Pct.	GB
Utah	37	15	.712	—
San Antonio	32	18	.640	3
Houston	32	18	.640	4
Denver	21	29	.420	15
Dallas	19	29	.396	16
Minnesota	13	38	.256	23.5

Pacific Division	W	L	Pct.	GB
Phoenix	40	11	.784	—
Seattle	35	16	.714	4
L.A. Lakers	31	17	.646	7.5
Sacramento	28	20	.580	10.5
Portland	26	22	.538	13
Golden State	15	34	.306	24
L.A. Clippers	9	42	.176	31

# 'Hooligan hotline' used to identify soccer rioters

## Irish authorities plan to extradite offenders

LONDON (AP) — Callers to the so-called "hooligan hotline" have identified all of the major instigators of last week's soccer riot in Dublin, the English Football Association said yesterday.

The FA appealed to fans to call the toll-free hotline in the aftermath of last Wednesday's trouble at the Ireland-England game at Lansdowne Road, where some 40 people were injured and the match was abandoned after 28 minutes.

"A contingent of Irish police are coming to London shortly with pictures of 40 of the hooligans they have picked out from television, newspapers and video film from the ground," FA spokesman Mike Parry said. "Our hooligan hotline has taken around 900 calls and we believe we have the identities of all these hardcore thugs."

"When we have matched them up with the pictures, the Irish police will initiate extradition proceedings against these people so they can get them back to Dublin."

Forty-three people, 40 Britons and three Irishmen, were initially arrested after the riot. Some were released by police on the condition they not return to the Ireland, while others were freed on bail pending trial or appeal.

Parry also said the FA had filed its initial report to European governing body UEFA on the incident. UEFA has said it will examine the report, along with another one from the Football Association of Ireland, next month as it considers whether or not to move next year's European Championship out of England.

Ernie Walker, chairman of UEFA's stadium committee for the championship, said yesterday he thought the tournament would go ahead as planned and that fences would not have to be erected to keep spectators off the field.

"We cannot let one incident spoil this," Walker said as he toured Liverpool's Anfield, one of the stadiums set to host the championship. "England is as well equipped to stage the championships as any country."

"There will be, of course, normal segregation of fans but not with fences," said Walker, former secretary of the Scottish Football Association. "When it comes down to a question of policing, the police in England are probably the most expert in handling supporters."

The plan for ticket sales for the championship has been criticized for alleged loopholes that could allow hooligans to gain access to tickets.

To acquire a ticket for the later stages of the tournament, fans must buy tickets for at least three group matches. Those tickets, if unwanted, may go to scalpers, a common source of tickets for hooligans.

"It is not a touts' (scalpers') charter," retorted Paul Williamson, account manager of ticket distributor Synchro Systems. "Fans who have saved up, or paid 18 months in advance, are the sort of people who will want to go to the games."

"It cannot be absolutely foolproof, but we can put in as many checks as possible to make sure there are as few problems as possible," Williamson said.

# Mac. Tel Aviv faces Mac. PT in today's Toto Cup final

## ORI LEWIS

MACCABI Petah Tikva, with a new coach in charge, will take on the might of Maccabi Tel Aviv in the Toto Cup final at the National Stadium, Ramat Gan, this afternoon.

The minnows from Petah Tikva, who dispensed with the services of coach Yehoshua Feigenbaum on Sunday, appointed Menashe Nuriel and Yevgeny Shahov to oversee the club in his

place. They will take charge of the side at 4 this afternoon.

Feigenbaum, meanwhile, decided not to accept Betar Tel Aviv's offer to coach them, saying he had not had time to take stock after his dismissal at Petah Tikva.

Maccabi Tel Aviv is the hot favorite to take the Toto Cup and

with it a prize of NIS 160,000. More important, however, is the possibility that the winners will gain a UEFA Cup spot but this will only be known towards the end of the season, when Israel's European ranking is confirmed.

In the earlier game at the National Stadium, Hapoel Ramat Gan will meet Hapoel Bat Yam in the final of the Second Division Toto Cup.

# Israel's swimmers make the grade

## JOEL GORDIN

THIS year's swimming season got off to a great start when three national short course records (for 25 meter-long indoor pools) were broken at the winter championships held at Jerusalem's Neve Ya'acov pool on the weekend.

• Veteran national contender, Yoav Bruck got up from his sick bed and stopped the electronic clock in the 50m. crawl at 23.21 seconds, 0.15 faster than the previous national mark.

• Sixteen-year-old Lital Kashriel from Ma'ale Adumim clipped 0.1 seconds from Tima Toth's record for the 100m. butterfly, setting a new mark of 1:03.34.

• The 4x100m. medley Hapoel Jerusalem relay team (Mickey Halika, Vadim Alexeev, Yoav Meiri and Dan Kutler) set a new mark of 3:48.03.

These and other excellent results at the championships follow hard on the heels of the outstanding performances of the national team which took part in an international tournament at Sheffield last week.

The two best results were by Alexeev and Halika. Alexeev won the silver medal in the 100m. breast-

stroke, breaking his own national record by 0.9 seconds in a time of 1:00.57. He was beaten only by the world record holder, Australia's Phillip Rodgers. Sixteen-year-old Halika won the silver medal in the 400m. individual medley, finishing in 4:20.08.

Other good races were swum by the teenage new immigrant from the US, Kutler, in the 100m. butterfly, by Uri Stiff in the breaststroke, by Moran Zomervelt (200m. freestyle) and by Eitan Orbach (200m. backstroke).

The form shown in both meetings, both by the older contenders (like Bruck, Zomervelt and Alexeev) and by the "waterbabies" (Halika, Kashriel and Kutler) brings new hope that local swimming has come out of the doldrums of the years following the Barcelona Olympics.

Israel Olympic Committee chairman Yoram Oberkowitz stated at a reception from Sheffield: "We are going to do everything in our power to ensure that our swimmers receive all the right conditions to be able to compete with honor in Atlanta '96."

# Russian rendition of Maccabi match no better than outcome

HOW do you say "You're giving me a headache" in Russian?....

That's exactly what we wanted to tell the Russian crew responsible for the broadcast of Thursday night's Maccabi-CSKA game. It was bad enough watching Maccabi's European hopes go down the drain; the broadcast from Moscow turned it into torture.

The Russian director made our eyes spin with constant cutting between a long shot which looked like it was being taken from four blocks away, to close shots of really important things like the backs of Maccabi or CSKA team officials, or press photographers huddled on the floor — even as the game was going on.

Most sorely lacking was an update on the clock. Only Uri Levy's reminders kept us apprised of time left, unless one happened to spy it in the background as a player took a foul shot. Player statistics were never shown in any consistent format, or were so small you needed a microscope to see them.

Replays were also few and far

between, and nowhere to be seen when a particularly controversial call was made, as when CSKA clearly was guilty of goateering on a shot by Norris Coleman. And that grey rectangular blotch the Russians used as a backdrop when they flashed the score was as ugly as the rest of the broadcast.

Levy and Arye Maliniak therefore deserve all the more credit for holding fans' interest as the faithful prayed for another Maccabi miracle that never materialized.

Maliniak was sharp as ever, noting early: "CSKA's playing with five players, and Maccabi only three" as Coleman and Radisav Curic struggled early, or when he pointed out how grabbing loose balls win games: "Thousands of balls that don't appear in the stats are what win games."

Levy also didn't spare his criticism, noting after one bad miss by the Maccabi forward that "when Norris Coleman doesn't score on shots like that, you have a problem."

## SPORTSWATCH

### ARYEH DEAN COHEN

The two may have overdone it trying to keep Maccabi fans' hopes up in the second half after the game had clearly slipped away, but they can hardly be blamed for trying to wish Maccabi's shots into the hoop.

It's too bad ITV couldn't send its own technical crew to Moscow to cover such a vital game. FIFA should look into ensuring better coverage of important games if it wants fans to take European basketball seriously.

SUNSET and Vine Productions, producers of the Gillette World Sport Special, called us from London this week to commiserate over the old (circa 1992) editions of their program being shown on METV, which we complained about here two weeks ago.

According to them, METV no longer has a contract to show the program, although Sunday night yet another outdated Gillette show was screened by that sta-

tion. The producers asked us to catch more up-to-date editions of the show on Channel Two, which we did last Friday (Channel Two, I pity, with mixed results).

While the events shown were all satisfactorily up-to-date (early 1995), they were not uniformly interesting. However, far worse was the fact that the announcing was done entirely in Hebrew by a commentator determined to set a land record for speed talking.

For a moment I thought he was going to outdo the speeds achieved by the fellows on the motorcycles at the Ice Speedway World Championships in Russia, featured in one segment. You probably need a death wish to drive a motorcycle at top speed on an icy track. However, seeing how it was sponsored by Lucky Strike cigarettes, it all made perfect sense.

The Phoenix Open Golf tournament segment was interesting, especially a before-and-after shot of golfer Vijay Singh's swing, but his description in English of just how he altered it was swallowed up by that over-zealous Hebrew

narrator, leaving us with just the translation. Kshet should allow us to hear the English comments first, and then follow "with a translation."

Give those Sunset and Vine folks credit — they get around, from the 18-Foot Grand Skiff competition in Australia to the Southern Traverse in New Zealand, featuring kayaking, mountain biking, cycling, and running. However, too often, the locations outstripped the sports for excitement. The result is something like *Sports Illustrated* meets *National Geographic*.

Gillette certainly deserves credit for spanning the globe to bring out-of-the-way sports to the screen. Still, there are only so many shots of people hopping on mountain bikes you can watch before you start reaching for the remote control.

If Gillette wants to stay on the cutting edge of international sports magazines for the small screen, they should devote a bit more time to sports with wider appeal — and give that Hebrew announcer some valium.

## SPORTS BRIEFS

### Buster Douglas wants to fight Tyson again

Former heavyweight champion James "Buster" Douglas wants another fight with Mike Tyson. To that end, he will begin training immediately for such a bout.

The bout could take place as early as next January, although formal plans have not been made, Douglas said at a news conference yesterday.

### Italy passes anti-hooliganism package

Italy's lower house of parliament yesterday approved a series of measures aimed at curbing the violence at soccer matches which cost a fan his life last month.

The Chamber of Deputies approved a decree law which allows police to bar violent fans from stadiums and makes it illegal for clubs to give free tickets and other perks to fan groups whose members have a history of violence.

### Expansion Panthers sign top free agents

The expansion Carolina Panthers jumped into the unrestricted NFL free agent pool yesterday, signing Seattle Seahawks placekicker John Kasay and New York Giants defensive lineman Mike Fox.

Both Fox and Kasay signed for five years.

### S. Africa beats Wellington in cricket

The touring South African cricket team scored two runs from the last ball to tie their one-day match with host Wellington at the Basin Reserve yesterday.

Wellington batted first and scored 234 for six wickets including 100 by Mark Douglas, a member of the New Zealand squad.

## Pens rally to tie Sabres

PITTSBURGH (AP) — Luc Robitaille scored twice, including the tying goal with just 20 seconds left, and the Pittsburgh Penguins on Sunday rallied from a three-goal deficit in the third period against the NHL's hottest goaltender to tie the Buffalo Sabres 3-3.

The Penguins rebounded from their first loss of the season following a 13-game unbeaten streak and a 3-0 Sabres lead to improve to 13-1-2 and remain ahead of Quebec (13-2) in the Northeast Division.

The Sabres squandered ex-Penguin Craig Simpson's two goals and one of the biggest leads they've given goaltender Dominik Hasek all season to remain winless in seven games in Pittsburgh since January 23, 1992.

Simpson, who had scored only one previously all season, scored two goals in a 2-50 span of the second period following Donald Audette's fifth of the season to give Hasek the seemingly secure lead. Hasek's 1.63 goals-against average is on a pace to break the NHL season record.

SUNDAY'S RESULTS:  
Chicago 4, Edmonton 1  
Quebec 4, Florida 1  
Buffalo 3, Pittsburgh 3

## Quality Classifieds

### RATES

PRICES ARE AS FOLLOWS — All rates include VAT.  
Single weekday — NIS 87.75 for 10 words (minimum), each additional word NIS 8.77  
FRIDAY and HOLIDAY EVE — NIS 128.70 for 10 words (minimum); each additional word NIS 12.87  
WEDNESDAY and FRIDAY (Package) — NIS 198.50, each additional word NIS 19.85  
WEEK RATE (6 insertions) — NIS 257.40, each additional word NIS 23.74  
FOUR FRIDAYS NIS 339.30 for 10 words (minimum) each additional word — NIS 33.93  
MONTHLY (24 insertions) NIS 528.50 10 words (minimum) each additional word — NIS 52.85

DEADLINE OFFICES:  
Jerusalem: weekdays — 12 noon the day before publication; for Friday and Sunday — 8 p.m. on Thursday.  
Tel Aviv and Haifa: weekdays — 12 noon, 2 days before publication; for Friday and Sunday — 4 p.m. Thursday in Tel Aviv and 12 noon Thursday in Haifa.

### GENERAL

#### DWELLINGS

#### WHERE TO STAY

INN PLACES LTD. affordable home bed & breakfast, self-catering apts., country-wide, choice locations. Tel/Fax 08-578204, P.O.B. 577, Herzliya.

BED AND BREAKFAST in Jerusalem, short-term rentals, Jerusalem Lodges Ltd. POB 4233, 91044 Jerusalem. 02-811745; Fax: 02-818541.

### SITS. VAC.

#### GENERAL

YOUNG IMPORT - MARKETING COMPANY hiring for management training program. Tel. 02-6540040.

#### PURCHASE/SALE

#### WANTED

I BUY ANTIQUES, old furniture, contents. 03-688191, 03-6881724.

### JERUSALEM

#### DWELLINGS

#### SALES

ITALIAN COLONY. Last few choice luxury apartments. Parking, garden, balconies. On private land. From \$250,000. 02-617656, 02-688571.

### SITS. VAC.

#### OFFICE STAFF

THE JERUSALEM INN GUESTHOUSE seeks a competent receptionist, no requirements for experience or age. 02-251284.

### TEL AVIV

#### DWELLINGS

#### RENTALS

BEAUTIFUL holiday apartments, tourists/businessmen, short/long term. Dynamic. Tel. 03-5488003, Fax: 03-5488003.

### SALES

NO AGENTS! NEVE AVIVIM (TAGOR), 5, new, 3rd floor, luxurious, for quick decision. 03-5500002.

#### HOLIDAY APTS.

TEL AVIV, near Gan Ha'ir, comfortable furnished apartments, long/short-term period. 03-6880002, 08-555972.

"MIGDAL HAYAM", on Tel Aviv seashore, holiday/business apartments in different sizes. 03-5179241.

### SERVICES

#### HEALTH

MAKE YOUR BODY HAPPY with a good Shiatsu. Phone Lot, 03-5224758.

#### SITS. VAC.

HOUSEHOLD HELP

IMMEDIATE JOBS available! The Au Pair Agency with a difference for more than 10 years now. Call Hama. 03-9696967.

#### PETS

CAT - beautiful, gentle, seeking warm home, owners going abroad. Tel 03-5528202

#### SHARON AREA

#### SITS. VAC.

HOUSEHOLD HELP

MALE HOUSEKEEPER needed, with experience, in Herzliya Pithuch. Tel. 03-522277

ARE YOU AN European/South African/Far East Girl? We have Au Pair/Nanny/Housekeeping positions throughout the country, long-term, live-in/out. Very attractive wages. Various working hours Sun, Tue, Wed 9-2pm. 03-6190423. All other hours 03-5771944.

SOUTH AFRICAN warm and gentle Au Pair needed for generous English family central Tel Aviv. Live-in. 5760. 03-291748 (Jackie), 052-452002.

HIGH SALARY! good conditions for pleasant au pair, live-in one year. Tel. 03-5223959, 03-988464.

WONDERFUL FAMILY seeks housekeeper, live-in, excellent conditions. 03-492158.

### SAUL WEINBACH

#### REAL ESTATE & INVESTMENTS • נדל"ן והשקעות

#### 3-Room Apartments For Sale

#### PRIME LOCATION

- Lilein St., 1st floor, lovely view of garden.
- Frish St., 90 sq







## 'Dinitz's spending could have misled Agency clerks'

DESPITE former Jewish Agency chairman Simcha Dinitz's claim that the agency had all the information it needed to identify his personal expenses – and that therefore he did not need to file reports – there were several cases where agency clerks could easily have been misled, cross-examination of Dinitz revealed yesterday.

Prosecutor Shimon Dolan cited several cases in which one of Dinitz's personal expenses could easily have been interpreted by agency clerks as institutional. For instance, Dinitz once vacationed at a hotel in California, and gave the hotel his agency American Express card for a "signature on file," so that any expenses discovered after he had checked out could be charged to this card. The hotel later billed \$126 worth of expenses to the card, and the agency paid the bill.

Dinitz admitted that in this case, the clerk could have assumed the expenses were institutional.

"With hotel expenditures, I assumed the clerk would consider them to be job-related," he said.

However, he added, there was no way he could have prevented this, since the charges were all put on his bill after he had checked out, so he never knew about them.

In another case, Dolan cited a meal at a Lord and Taylor's department store. Again, Dinitz admitted that meals were usually job-related – since he was usually hosting someone – and that

EVELYN GORDON

therefore, "there could have been a mistake here."

"But that was it. There weren't any other [cases like this]," he said. "I never thought for a minute that it was okay to use the [agency] credit card for hotels and meals. Why? Because it could mislead [the agency]."

Dinitz is on trial in the Jerusalem District Court for fraud and breach of trust, for allegedly charging some \$22,000 worth of personal expenses to the agency. He has been testifying for the past two weeks, and yesterday was the first day of cross-examination.

Dolan also said an agency clerk could easily have thought two purchases at Fuller's Stationery Store were job-related, and Judge Shalom Brenner agreed. Dinitz responded that they could really have been job-related. However, he said, when he eventually did an accounting for all his private expenditures with the agency years later, "I listed it as a private expense whenever there was a doubt."

Dolan also charged that as long as he thought he could get away with it, Dinitz tried to repay as little as possible. In 1991, he noted, when the agency did its first accounting with Dinitz, Dinitz was asked to repay \$5,000. He did this in several installments, and without interest. In 1992, however, following press reports of the affair, Dinitz asked the

agency comptroller to do a check of what he owed – and afterwards, he repaid \$17,000 in one shot, with interest.

"I object to your inference," Dinitz responded, saying the press reports were certainly not a factor. Even in 1991, he said, there had been inquiries on the subject from reporters, and "the difference between publication and the potential for publication is very thin."

"I know the media," he said. He had not paid interest the first time, he continued, because he had asked agency finance director Zvi Barak what to do, and Barak had not told him to pay interest. Dinitz said if Barak had told him to, he would have done so.

The second time, he said, he went beyond the bounds of duty because he was sick of the fuss that was being made over the incident.

"But in all my years in the agency, I never knew anyone who repaid a debt with interest," he said.

Dolan also tried to show that Dinitz had been careful to check that he got what was owed him in terms of salary, but never checked to see that personal expenses billed to the agency were deducted from his salary as they were supposed to be.

Dinitz, however, said that, like many other Israelis, he had never checked any part of his pay slip except the net – and often not even that.

## Meretz fighting Ram-Labor Histadrut alignment

MICHAEL YUDELMAN

MERETZ objects to a Ram-Labor alignment in the Histadrut and will act to block it, Histadrut Parliament Chairman Ran Cohen of Meretz said at Sunday's Histadrut coalition meeting.

The coalition leaders were to have appointed the team in charge of forming the Ram-Labor alignment at the meeting. However, due to the controversy within Ram caused by Meretz's and Shas's opposition to the move, Ram's representatives for the team could not be chosen.

Labor Party leaders and Histadrut Chairman Haim Ramon recently decided to unite Ramon's list Ram and Labor in the Histadrut faction, to pave Ramon's way back to the party. It is also possible that Prime Minister Yitzhak Rabin will offer Ramon a ministerial position in his cabinet in a few months, and it is therefore crucial that the maverick Ramon return to the party by that time.

But Ram's partners, Shas and Meretz, came out strongly against this move, fearing that it would strengthen Labor's faction, while rendering them devoid of power and status in the Histadrut. Meretz leaders said that the idea of a Ram-Labor alignment is ridiculous, and that Ramon was just as likely to run with Meretz in the 1996 elections than to return to Labor.

## Court accepts secret tapes as evidence in Deri trial

THE prosecution in the trial of former interior minister Aryeh Deri yesterday introduced into evidence a tape, recorded secretly by witness Ya'acov Shmulevitz, in which defendant Moshe Weinberg tells of a trip to England he financed for himself and Deri.

Shmulevitz said Weinberg told him the trip cost \$10,000-\$11,000. He said the first-class plane tickets cost Weinberg about \$2,500, as did the luxury car and driver he hired for their entire stay. He also said the smallest expenditure on the trip was the \$500 Weinberg paid for Havana cigars for Deri.

Weinberg's lawyer, Pinna Devorin, asked

the Jerusalem District Court not to accept the tape as evidence. She argued that Shmulevitz is neither a policeman nor an expert in recording tapes. Shmulevitz, she added, admitted making several recordings on previously used tapes that he had no further use for. Moreover, she said, the recorder he used was not produced in court and, therefore, the defense had no chance to examine it.

Judge Miriam Naor, however, overruled her objection, saying there is nothing in the law that says that only policemen are permitted to make secret recordings, or that recordings made on a previously used tape are inad-

missible as evidence.

Shmulevitz said that after he recorded some 10 tapes, he began to fear that someone would break into his home to steal them or other documents he had relating to the Lev Banim Yeshiva and the Nebi Samwil affair, the two focuses of the case. Therefore, he decided to place the tapes in the office safe of Haifa lawyer Tamar Ullman.

The tape the court accepted yesterday was recorded on September 6, 1987, during a dinner at Jerusalem's Yossi Peking restaurant. At the dinner were Shmulevitz, Weinberg and Eliezer (Lazer) Kein. (lit)

## Court blocks deal for collecting organization tax from teachers

EVELYN GORDON

THE High Court of Justice yesterday issued a temporary injunction preventing the state and the Teachers Union from signing an agreement to enable collection of the organization tax from teachers.

The injunction was issued in response to a petition by the rival Association of Secondary School Teachers, which will be heard on Thursday. According to attorney Oded Calamaro, who prepared the petition, the agreement was due to be signed "any day now."

The Association of Secondary School Teachers wants to prevent the Teachers Union from collecting the tax until a census is taken to determine which teachers belong to which union. Otherwise, it charges, the union will collect the tax from many teachers who do not wish to be part of it.

The petition charged that many teachers listed as members by the Teachers Union have told the association that this is simply not true – they are not members and they do not want to be.

Some of these so-called members, Calamaro charged, were enlisted when the Teachers Union circulated a form to all teachers telling them to fill it out and return it if they wanted a gift. Few teachers bothered to read to the end of the form to find out that it was a union enrollment form, he said.

Furthermore, he said, the Teachers Union was at one time part of the Histadrut, and when it broke away, it took all the teachers who had joined it because they were Histadrut members with it. However, he said, many of these teachers were Histadrut members only because they had joined Kupat Holim Clalit. Now that the national health law has severed the connection between membership in Clalit and membership in the Histadrut, he said, some of these people might prefer to join the association.

The petition notes that Education Ministry Director-General Shimon Shoshani favors arranging a census. However, it said, the Teachers Union opposes it.



Ruth Weissberg leaves the Petah Tikva police station yesterday after questioning.

(Gideon Markovitz / IPPA)

## Nimrodi's sister questioned on wiretapping

RAINE MARCUS

OFFER Nimrodi's sister, Ruth Weissberg, a member of the management committee of Hachsharat Hayishuv, was questioned under caution about illegal wiretapping by police yesterday.

Last week Nimrodi, editor-in-chief and publisher of *Ma'ariv* and owner of Hachsharat Hayishuv, was questioned for six days running about his alleged role in commissioning wide-scale wiretapping by private investigators on the phones, cellular phones, and faxes of over 200 businessmen, politicians,

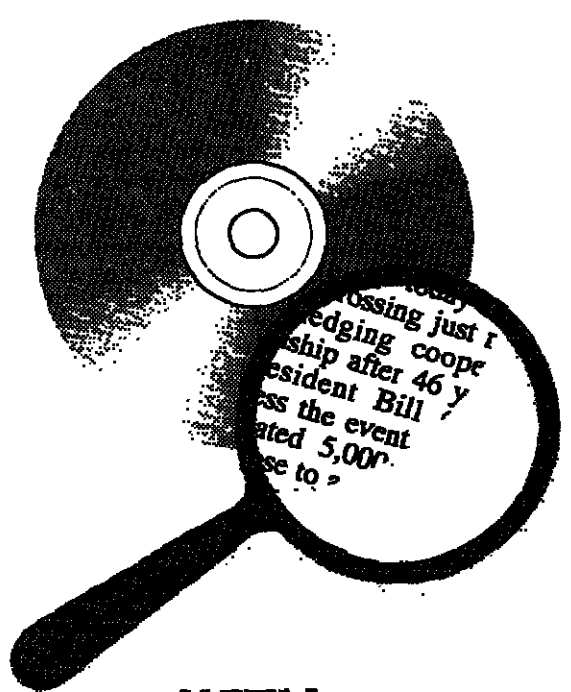
and senior media personnel.

Private investigators Rafi Friedman and Ya'acov Tsur are awaiting trial on 40 counts of wiretapping. A prosecution witness, a private investigator, gave police information on Ruth Weissberg in connection with wiretapping. A police source said that she is not suspected of being involved with Friedman and Tsur.

On Thursday, Friedman and Tsur are expected to argue be-

fore the High Court of Justice that they should be given all the prosecution's evidence to assist them in their defense. In late December, Tel Aviv Magistrate's Court ruled that they were entitled to the evidence, but State Attorney Dorit Beinisch filed a petition requesting the High Court not to transfer it, on the grounds that it would interfere with ongoing police investigations into related cases. Her petition was followed by a similar one by security company owner David Spector.

## SPY ON ISRAEL



WITH  
THE JERUSALEM POST  
ON CD-ROM

No other source has more information  
(Well, maybe the Mossad...)

Full coverage of six dramatic years. Over 130,000 articles.

SPECIAL LIMITED OFFER - ONLY \$295

THE JERUSALEM POST ON CD-ROM

To order: Fax credit details to 02-315622 or phone: 02-315603  
or mail check order to: JP on CD-ROM, POB 81, Jerusalem 91000

## Good 'n' Simple



**The Melting Pot**  
A quick and easy blend of Israeli cuisine for home chefs who hate to fuss yet want to make mealtime a savory experience. Hardcover, with color photography.  
By Lehman-Wilzig & Blum.



**The Joy of Israel**  
112 simple, yet different recipes from the kitchens of the many excellent cooks who have settled in the Land of Israel. Softcover, top spiral bound, 6th ed., 128 pp.  
By Friesem & Hornreich.

JP Price: NIS 42.00 for both

To: Books, The Jerusalem Post, POB 81, Jerusalem 91000  
Tel. 02-241282  
Please send me The Melting Pot and The Joy of Israel cookbooks.  
Enclosed is my check for NIS 42.00, payable to The Jerusalem Post.  
Credit card orders accepted by phone.

Name \_\_\_\_\_  
Address \_\_\_\_\_  
City \_\_\_\_\_ Code \_\_\_\_\_  
Tel. (day) \_\_\_\_\_

## NEWS IN BRIEF

### Factory worker burns to death

A factory worker burned to death yesterday when he fell into an industrial oven. Samyon Friedman, 35, of Hadera, was an oven cleaner at the Hod Lavan plant in the Emek Hefer industrial area, and apparently tripped and fell into the oven. He died within minutes. Netanya police think the death was caused by negligence, as workers are not supposed to approach the ovens while they are in operation. (lit)

### Knesset takes tusks off display

Meretz MK Naomi Chazan took the Knesset to task over a pair of elephant tusks. The tusks, a gift to the Knesset, will be taken off display near the cabinet's rooms and put in storage instead. "Hunting elephants in general, and for their tusks in particular, is forbidden by international treaties and African law, as is the trade in ivory," Chazan, an African affairs expert, said. "I don't think it proper to continue to display the tusks – evidence of the brutal hunting and attempted extinction of an entire species – in the Knesset."

### Immigrant scientists protest cuts

Some 40 immigrant scientists yesterday held a vigil outside the Absorption Ministry and the Treasury in Jerusalem to protest the cutting of the Giladi Plan for outstanding immigrant scientists. The program was to have been granted NIS 18 million to finance 300 top-notch researchers annually, but, the scientists said, the Treasury has allocated only NIS 15m., which will mean they have to give up a pension plan.

Absorption Minister Yair Tzaban, who met the scientists, promised to raise the issue with Finance Minister Avraham Shohat.

### Agency board adds 23 Israelis

The Jewish Agency Board of Governors, currently meeting in Jerusalem, has added 23 new Israeli members. They include academics, such as Bar-Ilan University President Shlomo Elkstein and Hebrew University Prof. Shlomo Avineri, Mayors Ronni Milo of Tel Aviv and Amram Mitzna of Haifa and Zionist Forum leader Natan Shbaransky. Until now, the board has had 121 members.

### Standing army to pay health tax

Members of the standing army who are sole providers in their family will pay 3.6 percent of their salaries as health tax, while the others will pay 2.4%.

This arrangement, which will go in effect immediately, was agreed upon yesterday by Defense Minister Yitzhak Rabin, Health Minister Ephraim Sneh, Finance Minister Avraham Shohat, and Labor and Social Affairs Minister Ora Namir.

Until the new national health insurance system, the IDF paid health fund membership fees for professional soldiers and their families. Civilians pay 3.2% health tax on the first NIS 2,000 in gross income, and 4.8% on the rest. The new arrangement will add tens of millions of shekels to the National Insurance Institute's tax funds.